

# la Lettre de Villers

Le Triceratops est la star  
de l'exposition du Paléospace



«Mes souliers sont rouges»  
le groupe qui a triomphé  
à Sable Show



Gérard Vauclin,  
Maire de Villers-sur-Mer



La Fête de la Coquille  
sous le signe du Portugal

# À VOTRE SERVICE

## Horaires d'ouverture de la Mairie

- Du lundi au jeudi de 9h30 à 12h00 et de 13h30 à 17h00
- Vendredi de 9h00 à 16h00
- Samedi de 10h00 à 12h00 (permanence)

Mairie de Villers-sur-Mer  
BP 19 - Avenue du Général de Gaulle  
14 640 - Villers-sur-Mer  
Tél : 02.31.14.65.00 - Fax : 02.31.87.12.25  
Site : [www.villers-sur-mer.fr](http://www.villers-sur-mer.fr)  
e-mail : [mairie@ville-villers-sur-mer.fr](mailto:mairie@ville-villers-sur-mer.fr)

## Jours de réception en Mairie

### Gérard Vauclin

Maire  
Mercredi de 10h à 12h sur rendez-vous.  
Tél. 02.31.14.65.00

### Jean-Paul Durand

1er Adjoint au Maire en charge des associations, de la réglementation, du régime de la suppléance du Maire, des subventions, de la jeunesse et des sports, de l'ensemble sportif et des tennis couverts, de l'hygiène et de la sécurité.  
Samedi de 11h à 12h

### Patricia Forin

2ème Adjoint au Maire en charge de la gestion de la plage, de la culture, du tourisme, du mandatement, du centre aéré, de l'école et du restaurant scolaire, des espaces verts.  
Jeudi de 10h30 à 12h

### Pierre Aubin

3ème Adjoint au Maire en charge de la voirie, de l'éclairage public, de l'assainissement, de l'effacement et du renouvellement des réseaux, de la commission de sécurité "circulation et stationnement", des bâtiments publics, de la gestion des marchés.  
Lundi de 10h30 à 12h

### Catherine Vincent

4ème Adjoint au Maire en charge de l'urbanisme, de l'environnement, de la propreté de la commune, des espaces naturels, des chemins piétonniers, du développement durable.  
Mardi de 9h30 à 12h sur rendez-vous.  
Tél. 02.31.14.65.09

## Jours de réception en Mairie annexe

### Monique Bécel

5ème Adjoint au Maire en charge du domaine social et des personnes âgées, de la gestion du CCAS, du cimetière, du logement, en ce compris Malpelo et la Celloise.  
Vendredi de 10h30 à 12h

## Conseiller délégué :

### Thierry Drège

Vie des quartiers.

### ADMR

L'un des vôtres est malade ? Vous avez des difficultés physiques ? Vous êtes seul(e) au foyer ? Vous êtes actif(ve) et débordé(e) ? Vous êtes isolé(e) ? L'A.D.M.R. de Villers-sur-Mer vous propose ses services.

Pour tous renseignements et inscriptions vous pouvez contacter la mairie annexe ou téléphoner au : 02.31.81.59.33

#### Permanences

- Lundi : 13h30 - 17h00
- Mardi : 9h00 - 12h00 / 13h30 - 17h00
- Jeudi : 9h00 - 12h00
- Vendredi : 9h00 - 12h00

En cas d'urgence, vous pouvez laisser un message sur la messagerie vocale de l'ADMR : 02 31 81 59 33

### Permanence CPAM

Centre CPAM de Honfleur, uniquement sur rendez-vous, à la Mairie Annexe, 8, rue Boulard. Prendre rendez-vous au 3646.

### ASPEC

Association de Soins Palliatifs en Calvados  
Antenne de Villers sur Mer  
Mairie annexe - 8 rue Boulard - 06 07 09 44 30

### Permanences de la mission locale Baie de Seine pour les jeunes de 16 à 25 ans

Elles ont lieu, chaque mardi, à la Mairie annexe : 9h30 - 12h / 13h30 - 17h  
N° tél. pour prendre rendez-vous : 02.31.89.55.24

### Télé-alarme pour personnes âgées ou vivant seules

L'Association Municipale d'Action Sociale a passé une convention avec Mondial Assistance France qui loue les appareils. Cet équipement permet de déclencher les secours en cas de malaise ou chute. S'adresser à Simon Jean, Trésorier de l'Association, Tél : 02.31.87.14.12.

### La Newsletter de Villers

Grâce à la Newsletter de Villers, vous pouvez désormais recevoir régulièrement dans votre boîte aux lettres électronique toutes les informations sur les animations programmées dans la station (programmes de cinéma, balades nature, festivités enfantines, animarchés, festivals). Il vous suffit de nous envoyer un E-mail à l'adresse suivante : [villers14.tourisme@wanadoo.fr](mailto:villers14.tourisme@wanadoo.fr)

### Recensement militaire

Les jeunes gens nés en septembre, octobre, novembre ou décembre 1996, doivent se faire recenser entre les mois d'octobre et décembre 2012 en Mairie, munis du livret de famille.

### Secours en mer

Appelez le Centre Régional Opérationnel de Surveillance et de Sauvetage CROSS :  
- du littoral 1616 numéro d'appel unique pour les mobiles\* ;  
- en mer VHF canal 16 pour communiquer avec les sauveteurs ;  
\*utilisable, à terre, du littoral métropolitain, selon les conditions de votre abonnement.

### Déchèterie de «Cœur Côte Fleurie»

- **Horaires d'ouverture :**  
Toute l'année du lundi au samedi de 9h à 12h et de 14h à 17h
- **Ramassage des encombrants :** Le 1er lundi de chaque mois.
- **Ramassage des déchets verts (herbes, branches...)** : Les 2e et 4e lundis de chaque mois.
- **Conteneurs :**
  - place du 11 novembre
  - parking Villers 2000
  - rond point des Tennis
  - Bois Lurette
  - parking Comtesse de Béarn
  - avenue de la Brigade Piron face Vé Maine
  - place Loutrel
  - angle rue des Martrois /avenue des Gabions
  - avenue Jean Moulin

### Services Techniques

Chemin du Château - Tél : 02 31 14 65 20

### Ramassage des déchets

Les déchets verts et objets encombrants sont exclusivement ramassés les jours prévus à cet effet.

**Encombrants :** 1er lundi de chaque mois.

**Déchets verts :** 2ème et 4ème lundi de chaque mois. Les branchages doivent être mis en fagots de 1 mètre de long et les produits de tonte en sacs.

### Collecte des ordures ménagères

#### ● LUNDI ET JEUDI

ACACIA rue des - ARMISTICE rue de l' - AVENIR rue de l' - BAGOT rue du Lt - BEARN rue de la Comt. de - BOFFZEN rue de - BOULARD rue - CARPENTIER rue du Cpt. de - CASTELNAU rue du Gal. de - CHAMPS RABATS - CIVILE rue - COMMERCE rue du - EGLISE rue de l' - FALAISE av. de la - FANNEAU place - FANNEAU rue du Lt - FEINE rue - FOCH rue du Mal. - FRANCHETTI rue du Cdt. - GABIONS av. des - GAULLE rue du Gal. de - GOELANDS rue des - HEROUVILLE rue du Lt. d' - JARDINS rue des - LECLERC rue du Mal. - LEONIE rue - LOUTREL rue - MARTROIS rue des - MER rue de la - MERIDIEN rue du - MERMOZ place Jean - MOUETTES rue des - MOULIN av. Jean - ORNANO rue Michel d' - OSMONT DU TILLET rue - PARIS D'ILLINS rue - PIGEORY rue - PITRE CHEVALIER Bd - PLUVIERS imp. des - RAVENELLES rue des - REPUBLIQUE av. de la - ROSES rue des - ROSIERE rue de la - SAINT-FERDINAND rue - SALESSE rue du Stade André - SANDRET rue - SAUVAGINE av. de la - SERVICES TECHNIQUES - SICARD rue du Dr. - STRASBOURG rue de - TENNIS rue des - VERDUN rue de - VILLERS 2000 pl. Com. - WICKHAM rue de

#### ● MARDI ET VENDREDI

ARMISTICE rue de l' - BAGOT rue du Lt - BEARN rue de la Comt. de - BEAUMONT Rte de - BEAUMONT rue de - BERGERIE Ch. de la - BOUCICAUT rue - BRIGADE PIRON av. de la - CARPENTIER rue du Cpt. de - CASTELNAU rue du Gal. de - CHAMPS RABATS - FANNEAU place - FANNEAU rue du Lt - FEINE rue - FOCH rue du Mal. - FORIN rue - FOULANS rue des - FRANCHETTI rue du Cdt. - GRIVES rue des - HEROUVILLE rue du Lt. d' - LECLERC rue du Mal. - MAI rue du 8 - MERMOZ place Jean - ORNANO rue Michel d' - PARIS D'ILLINS rue - PIGEORY rue - PITRE CHEVALIER Bd - PLANQUETTE rue de la - SAINTE-ANNE rue - SALESSE rue du Stade André - SANDRET rue - SERVICES TECHNIQUES - VERDUN rue de - VIGNES Ch. des - VILLERS 2000 pl. Com.

#### ● MERCREDI

ARMISTICE rue de l' - BAGOT rue du Lt - AMMONITES rue des - BEARN rue de la Comt. de - BOIS Ch. du - BOIS-LURETTE Carr. de - BOSQUETS rue des - BOULARD rue - CARPENTIER rue du Cpt. de - CASTELNAU rue du Gal. de - CHENAL rue Marthe - CLAIROUIN rue Denise - CLEMENCEAU av. Georges - CONVERS rue - DAUPHINS imp. des - DIVES Rte de - EGLISE rue de l' - ETANG rue de l' - FALAISE av. de la - FANNEAU place - FANNEAU rue du Lt - FEINE rue - FOCH rue du Mal. - FOULANS rue des - FRANCHETTI rue du Cdt. - GAULLE rue du Gal. de - GUYNEMER rue - HEROUVILLE rue du Lt. d' - LECLERC rue du Mal. - LEONIE rue - MER rue de la - MERMOZ place Jean - ORMEAUX Ch. des - ORNANO rue Michel d' - OSMONT DU TILLET rue - PARIS D'ILLINS rue - PASTEUR rue - PIGEORY rue - PITRE CHEVALIER Bd - POINCARE rue - PREFONTAINE Ch. de - SAINT VAAST Ch. - SAN-CARLO rue de - SANDRET rue - STRASBOURG rue de - TAMARIS rue des - VERDUN rue de

#### ● SAMEDI

AMMONITES rue des - ARMISTICE rue de l' - BEARN rue de la Comt. de - BEAUMONT Rte de - BEAUMONT rue de - BERGERIE Ch. de la - BOIS-LURETTE Carr. de - BRIGADE PIRON av. de la - CASTELNAU rue du Gal. de - CHAMPS RABATS - CHENAL rue Marthe - CLEMENCEAU av. Georges - DIVES Rte de - EGLISE rue de l' - FEINE rue - FOCH rue du Mal. - GRIVES rue des - HEROUVILLE rue du Lt. d' - LECLERC rue du Mal - MERMOZ place Jean - ORMEAUX Ch. des - ORNANO rue Michel d' - OSMONT DU TILLET rue - PARIS D'ILLINS rue - PITRE CHEVALIER Bd - PREFONTAINE Ch. de - REPUBLIQUE av. de la - SERVICES TECHNIQUES - SICARD rue du Dr. - STRASBOURG rue de - VERDUN rue de - VIGNES Ch. des - VILLERS 2000 pl. Com.

#### ● DIMANCHE

BEAUMONT rue de - BOIS Ch. du - BOSQUETS rue des - BRIGADE PIRON av. de la - CD 27 - CHAMPS RABATS - CHATEAU Ch. du - CONVERS rue - DIVES Rte de - EGLISE AU PARC Ch. de l' - EGLISE rue de l' - FEINE rue - FOCH rue du Mal. - GAULLE rue du Gal. de - MARIE-LOUISE Rd-pt - MARTROIS rue des - MERMOZ place Jean - MOULIN av. Jean - ORNANO rue Michel d' - PARIS D'ILLINS rue - PASTEUR rue - PIGEORY rue - PITRE CHEVALIER Bd - POINCARE rue - PREFONTAINE Ch. de - REPUBLIQUE av. de la - SAINT VAAST Ch. - SANDRET rue - SERVICES TECHNIQUES - SICARD rue du Dr. - TAMARIS rue des - VERDUN rue de - VILLERS 2000 pl. Com.

# la Lettre de Villers

n° 121 - Octobre 2012

## Sommaire

2 À votre service

4 Conseil municipal  
du 7 septembre 2012

6 Création d'une AMAP

6 Charte qualité des enseignes

7 La fibre optique

8 Les renforts saisonniers

10 **Les grands événements :**  
Visite  
de Monseigneur Boulanger

11 Travaux

12 Les pompiers à l'honneur

14 Les rendez-vous du Villare

18 Cérémonies

20 Écoles

22 Le comité de réflexion  
sur l'environnement

22 À (re)découvrir

### Associations

23 Amicale du personnel  
communal

24 Tous avec le Bénin

24 Villers Accueil

25 Association  
des Familles Villersois

25 Bibliothèque pour tous

26 Conférence St Vincent de Paul

26 ADMR

26 L'ASPEC

27 DireLire

27 En avant scène !

28 ADIPRO

28 APV

29 AJV

29 Association paléontologique

30 Loisirs 14

30 Villers Animation et Loisirs

### Sport

31 ASVBB

31 Beach Volley

32 AJV

32 Chi Gong

33 Pétanque Club

33 CNV

34 Tennis Club

34 L'EPIC sportif et de loisirs

35 Paléospace - L'Odyssée

38 Office de Tourisme et  
d'Animation

51 État civil

52 Fête de la coquille

*Réception : Pour recevoir la lettre de Villers à son domicile principal hors commune, il suffit de déposer 4 enveloppes timbrées à 1.75 € à l'Office de Tourisme de Villers-sur-Mer.*

*Directeur de la Publication :*

*Gérard Vauclin, Maire*

*Rédaction : Annie Mathieu*

*Photographies : Annie Mathieu, Office de Tourisme, Patrice Le Bris, Gregory Wait, associations, X*

*Conception graphique - Mise en page : Benoît Millet*

*Impression : Escandre-Sorel - Touques*

# CONSEIL MUNICIPAL DU 7 SEPTEMBRE 2012

## **ELECTION DU SECRETAIRE DE SEANCE**

Selon la procédure, il est procédé à l'élection du secrétaire de séance.

Nathalie Maheut a été élue secrétaire de séance à l'unanimité.

Le précédent compte rendu a été adopté à l'unanimité.

## **CASINO : AVIS DU CONSEIL MUNICIPAL : DEMANDE DE RENOUVELLEMENT AUTORISATION DES JEUX - ADOPTION DU CAHIER DES CHARGES**

Christian PYCKE, Directeur du Casino de Villers sur Mer, a déposé aux services préfectoraux et en Mairie, un dossier sollicitant le renouvellement de l'autorisation de pratiquer dans les salles de jeux de cet établissement, avec présentation d'un cahier des charges, ce qui suit :

- la roulette anglaise, 1 table,
- la boule, 1 table,
- le black jack, 2 tables,
- les appareils dits « machines à sous », autorisées : 125 et exploitées : 100.

Accord à l'unanimité du Conseil Municipal.

## **TAXE COMMUNALE SUR LA CONSOMMATION FINALE D'ELECTRICITE : FIXATION DU COEFFICIENT MULTIPLICATEUR**

Le Conseil Municipal, dans sa séance du 9 décembre 2011, a fixé à 8,12 le coefficient multiplicateur de la taxe sur la consommation finale d'électricité à compter du 1er Janvier 2012. Ce coefficient se doit d'être actualisé chaque année selon les modalités prévues à l'article L2333-4 du CGCT. Le nouveau coefficient multiplicateur de la taxe sur la consommation finale d'électricité à 8,28 entrera en vigueur à compter du 1er janvier 2013.

## **COMPTE FINANCIER / COMPTE ADMINISTRATIF DE L'EPIC DES SPORTS ET DES ACTIVITES DE LOISIRS**

Comme pour toutes les structures dépendantes de la Commune, il convient d'adopter le compte financier-administratif de l'EPIC des Sports et des Activités de Loisirs pour l'année 2011.

Ce dernier est conforme, dans les grands comptes, au Compte de Gestion présenté par le Percepteur.

Le compte financier – administratif et le compte de gestion de l'EPIC des Sports et des Activités de Loisirs est adopté à l'unanimité.

## **DELEGATION DE SERVICE PUBLIC PLAGE : ETABLISSEMENT DES BAINS « CABINES »**

Dans le cadre de la délégation de service public – établissement des bains, le Conseil Municipal est invité à délibérer sur le choix du délégataire.

Approbation à l'unanimité par le Conseil Municipal du choix de Jean-Luc LAFFERS domicilié, Résidence les Villageoises, route de Beaumont 14640 Villers sur Mer, comme délégataire du service public de l'Etablissement des bains de la plage de Villers-sur-Mer.

## **DELEGATION DE SERVICE PUBLIC PLAGE : CLUB DE PLAGE**

Dans le cadre de la délégation de service public – club de plage, le Conseil Municipal est invité à délibérer sur le choix du délégataire. Jean-Paul Durand, Président de l'EPIC des Sports et des Loisirs ne prend pas part au vote.

L'Epic des Sports et des Activités de Loisirs, situé rue Boulard à Villers-sur-Mer est délégataire du service public, du club de plage de Villers sur Mer.

## **SUBVENTION EXCEPTIONNELLE**

- Bibliothèque pour Tous : 140 €

## **CONVENTION PVR**

Dans le cadre de la réalisation d'une maison, sur les parcelles cadastrées AP 83 et 222, d'une superficie de 10387 m<sup>2</sup>, rue Saucisse, il convient de réaliser les travaux avec une Participation Voirie et Réseaux qui sera compensée par le pétitionnaire.

Les travaux de PVR se décomposent comme suit :

- Eclairage public,
- voirie, en ce compris l'assise de la rue,
- ERDF,
- Eau,
- Assainissement.

## **CONVENTION COMMUNE/CENTRE DE GESTION DU CALVADOS**

Le centre de gestion du Calvados peut mettre à la disposition des Communes du personnel « service de remplacement » sur l'ensemble des filières de la fonction publique territoriale.

Cette convention d'utilisation du service « remplacements et missions temporaires » est un plus dans la gestion des absences et des remplacements surtout sur des domaines sensibles (chauffeur, etc...). Les agents sont recrutés par le centre de gestion et la Commune rembourse à cette struc-

ture les sommes engagées.  
La Convention est adoptée.

## INFORMATIONS AU CONSEIL MUNICIPAL

En vertu, notamment, des délibérations du 14/03/2008 et du 28/03/2008 déléguant à Monsieur VAUCLIN les délégations de gestion, il est communiqué au Conseil Municipal les opérations et documents suivants :

- souscription d'un emprunt auprès de la Caisse des Dépôts et Consignations de 490.000 € sur 15 ans, à 4.794 % annuel,
- ligne de trésorerie de 2 millions d'euros auprès du Crédit Agricole du Calvados,
- mise à disposition du rapport d'activité du Casino,
- les baux suivants :
  - \* loyer boutique de la Digue 02 BERTHELOT : révision triennale au 01/01/12 : 3777,51 €
  - \* loyer boutique CHERRIER : révision triennale au 01/01/12 : 2518 €
  - \* loyer Station de la plage HANRARD : révision triennale au 01/05/2012 : 9153 €
  - \* loyer Digue Est 2 : révision triennale au 01/07/12 : 1.046,04 €
  - \* loyer Digue Est 3 : révision triennale au 01/05/12 : 316,85 €
  - \* loyer ORANGE : Pylone Itinérés Cimetière : révision annuelle au 01/01/12 : 1.424,33 €
  - \* loyer pylone CRS Déchetterie : révision annuelle au 01/01/12 : 1.906,20 €
  - \* loyer SCM RIBEIRO-LEBAILLIF : révision annuelle au 01/05/12 : 11.675,68 €
  - \* loyer WIKI-DIMO : révision annuelle au 01/05/12 : 137,54 €
  - \* loyer Presbytère : révision triennale au 01/07/12 : 8,46 €
  - \* loyer Casino : révision annuelle : 150.156,47 €

## ADMISSIONS EN NON VALEUR

Sur sollicitation du Trésor Public les titres suivants, qui ne peuvent pas être recouverts, sont admis en non valeur.

- Titre 131 – BOSC Aurore : 51,20 €
- Titre 235 – BOSC Aurore : 51,20 €
- Titre 501 – COURAYE : 68,40 €
- Titre 352 – GOURRIOU : 63,00 €
- Titre 136 – HERVIEU : 2,24 €
- Titre 343 – SARL BUBUL : 77,60 €
- Titre 327 – SARL BUBUL : 78,75 €
- Titre 312- SARL BUBUL : 80,00 €
- Titre 503 – SCRAZYCK : 21,00 €
- Titre 576 – UDAF DU CALVADOS : 7,00 €

## CESSION DE TERRAINS

Il convient de régulariser la parcelle de terrain qui sert d'assise de voirie départementale devant la gare de Villers-sur-Mer. Il s'agit de la parcelle cadastrée AN n°101 de 568 m<sup>2</sup>. France Domaines a estimé ce bien à 568 €. Cette voirie ne présente aucun intérêt pour la Commune et cette régularisation permettra de réaliser les travaux de réhabilitation de cette zone.

## VIREMENTS DE CREDITS

Le Conseil Municipal, après délibération, à l'unanimité autorise les virements de crédits suivants :

- Travaux bâtiments 2011 : - 10.000 €
- Acquisition de matériel 2011 : + 10.000 €

## CONVENTION ASSOCIATION DU MARAIS/ COMMUNE DE BLONVILLE SUR MER/ COMMUNE DE VILLERS SUR MER

Dans la lutte contre les nuisibles, il apparaît nécessaire qu'une opération groupée soit menée sur l'espace du Marais qui réunit les Communes de Villers-sur-Mer et de Blonville-sur-Mer et ce, en collaboration avec l'Association Syndicale du Marais de Villers/Blonville qui assure l'entretien des canaux.

## RAVALEMENTS DE FACADES

- 8 Rue des Mouettes : subvention de 255€,
- 17 Rue du Mal Leclerc : subvention de 650 €,
- 3 Chemin de San Carlo : subvention de 1000 €,
- 70 Rue du Docteur Sicard : subvention de 850 €,
- 44 Bd Pitre Chevalier : subvention de 650 €.

## Création d'une AMAP

Un projet de création d'une AMAP (Association Maintien de l'Agriculture Paysanne), est en cours afin de fournir directement aux familles qui le souhaitent des produits agricoles locaux.

### Un panier de produits de saison

L'idée est d'aller chercher, chaque mois, un panier défini en amont, en fonction de ses besoins en fruits et légumes, pour un prix établi dès le départ. Ainsi, les familles adhérentes à ce projet sont certaines de manger des produits frais et de saison. « Cette démarche permet aux maraîchers et producteurs de maintenir une visibilité de trésor-

erie, et met en valeur nos agricultures locales bien trop souvent oubliées », annonce Catherine Vincent, adjointe au maire.

### Une démarche de protection de l'agriculture locale

« La demande est de plus en plus fréquente. Cette démarche valorise notre agriculture par la consommation de produits locaux et de saison », explique l'adjointe au maire.

Actuellement c'est un couple installé à la ferme Henrey, Chemin de l'église au parc, qui fournira les produits. « Cette opération n'est pas une concurrence au commerce local mais apporte une complémentarité. Il s'agit de stabiliser l'agriculture paysanne de proximité », ajoute Catherine Vincent. Il est possible à d'autres producteurs, dans d'autres domaines également, de s'unir au projet en rejoignant l'AMAP.

### Comment participer à l'opération

Les familles intéressées par cette opération peuvent s'inscrire dès maintenant. Une réunion d'informations aura lieu dès que les inscriptions auront été réalisées.

**Contact :** les familles intéressées et les producteurs locaux peuvent s'inscrire au 02 31 88 07 41.



## La charte qualité des enseignes des commerçants

### Un outil de référence de l'aménagement concerté

Cette charte, qui s'applique également aux terrasses des professionnels, a été élaborée avec différents acteurs de la vie communale.

#### Mise au point du document

Le maire, Gérard Vauclin, Catherine Vincent, adjointe, Dominique Laprie-Sentenac, architecte des Bâtiments de France, Béatrice Scorbini, responsable du service études ARIM des pays normands, notamment, ont travaillé pour que ce projet aboutisse.

#### Buts de la charte

Il s'agit, pour les commerçants, d'élaborer un projet d'aménagement global et concerté qui prend en compte l'environnement architectural et paysager. Valoriser l'image de la commune et renforcer son activité commerciale est l'un des buts essentiels de ce document.

Les terrasses de cafés et de restaurants, les enseignes et devantures jouent un rôle important dans l'animation de l'espace public. L'objectif de la charte est, dans la continuité de la ZPPAUP (zone de protection du patrimoine architectural urbain et paysager), de poser des règles communes d'occupation de l'espace public.

Le périmètre d'application est celui de la ZPPAUP, dans le centre ville, et au-delà il est recommandé aux commerçants d'appliquer les règles élaborées.

#### Les différents aspects

La charte fait référence au respect de l'architecture, aux différents types de devantures, aux matériaux et aux teintes, aux dispositifs de fermetures et stores bannes ainsi qu'à l'éclairage. Quant aux terrasses elles doivent respecter un certain nombre de règles, car elles sont implantées dans l'espace public.

#### Dans la pratique

Avant de faire des modifications (peinture, changement de vitrine, pose d'enseignes ou de stores, entre autres) les commerçants doivent effectuer une demande d'autorisation auprès du service d'urbanisme de la ville et prendre conseil auprès de l'architecte des Bâtiments de France.

« La charte a pris en compte les problématiques de la circulation et est très rigoureuse pour les terrasses. Toutes les conventions ont été refaites et signées. Nous avons eu une vision globale. On a fait le choix d'avoir une fréquentation de qualité, profitable à la ville », conclut le maire.

Gérard Vauclin et les principaux acteurs de ce concept présentent "La charte de qualité des devantures, enseignes et terrasses commerciales".



# LA FIBRE OPTIQUE

## Le réseau Très Haut Débit « Coeur Fibre »

Le développement d'un territoire, de son économie et de sa qualité de vie, passe aussi par les nouvelles technologies. Dans ce sens, Coeur Côte fleurie est aujourd'hui une des premières collectivités de France à proposer un accès au Très Haut Débit pour 100% de la population, résorbant ainsi les zones blanches.

La délégation de service public pour la construction et la commercialisation du réseau «Coeur Fibre» a été confiée à la société Tutor Côte Fleurie.

Débutés en décembre 2010, les travaux sont terminés avec un an d'avance et vous pouvez désormais profiter d'un accès Très Haut Débit chez vous en souscrivant une offre fibre optique auprès des opérateurs présents.

### Comment savoir si vous êtes raccordables à la fibre optique ?

Vous êtes raccordables au réseau « Coeur Fibre » si vous habitez une des communes de Coeur Côte Fleurie : Bénerville-sur-Mer, Blonville-sur-Mer, Deauville, Saint-Arnoult, Saint- Pierre-Azif, Trouville-sur-Mer, Touques, Tourgeville, Vauville, Villers-sur-Mer et Villerville.

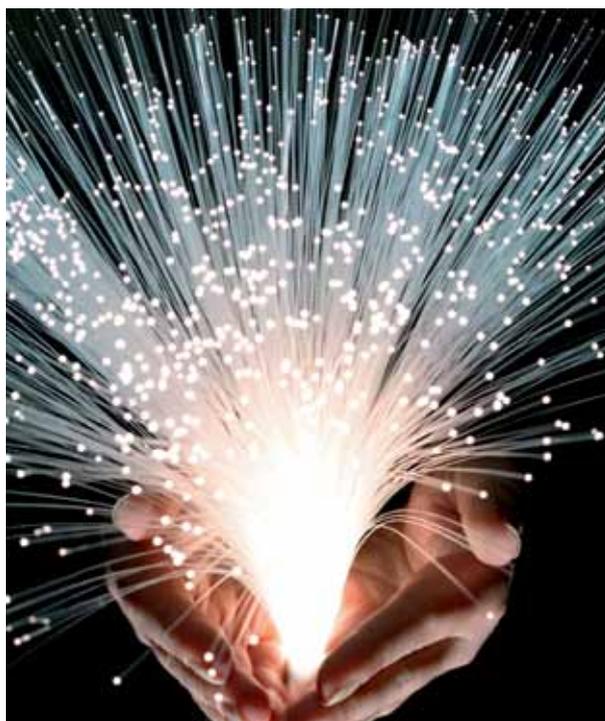
**Pour nous contacter :** [tutorcotefleurie@tutor.fr](mailto:tutorcotefleurie@tutor.fr)

### Le raccordement à la fibre optique

Pour le raccordement gratuit des immeubles en fibre optique, la loi exige qu'une convention soit signée entre l'opérateur et le syndic de copropriété. Une fois la convention signée, la fibre sera acheminée par les parties communes et des boîtiers seront installés sur les paliers. Ces boîtiers permettront le raccordement à la fibre optique de chaque logement au moment de la souscription à l'abonnement.

A partir de la souscription à un abonnement auprès d'un fournisseur d'accès internet, en général, la fibre optique empruntera le réseau souterrain depuis la rue jusqu'à une prise optique installée dans le pavillon.

Si aucun réseau souterrain n'est mobilisable, le branchement pourra être effectué en aérien, depuis un poteau équipé dans la rue.



### Comment souscrire à la fibre ?

**Etape 1 :** Contactez votre opérateur internet afin de savoir s'il peut vous proposer une offre fibre optique remplaçant votre abonnement ADSL actuel.

**Etape 2 :** Si oui, votre opérateur s'occupera de dépêcher un technicien qui viendra installer chez vous une prise optique.

Dans le même temps, votre box fibre vous sera envoyée et vous n'aurez plus qu'à la brancher.

**Etape 3 :** Si votre opérateur ne peut vous fournir d'offre fibre, 2 choix s'offrent à vous :  
soit attendre que votre opérateur soit en mesure de vous proposer une offre,  
soit changer d'opérateur vers un opérateur fibre.

**Etape 4 :** Si vous n'avez ni l'ADSL, ni le téléphone, vous pourrez souscrire à l'offre de votre choix parmi les opérateurs présents sur le réseau Coeur Fibre, le réseau étant totalement indépendant du réseau de l'opérateur historique.

### Comment savoir si la fibre passera près de chez nous ?

Toutes les communes de la Communauté de Communes Coeur Côte Fleurie sont couvertes par le Très Haut Débit.

### Combien cela va-t-il nous coûter ?

Les offres fibres sont semblables aux offres ADSL. Vous avez la possibilité de choisir une offre s'adaptant à vos besoins.





Gérard Vauclin et Patricia Forin ont félicité tous ceux qui ont participé à la sécurité de la ville durant la saison, lors du pot de départ des Renforts saisonniers.

# Les renforts saisonniers

Ils viennent en effectifs supplémentaires pour assurer la sécurité durant l'été

## Leur arrivée

Afin de permettre un bon déroulement de la saison, sur la commune dont la population, l'été, passe de 3000 à plus de 15000 personnes, CRS et gendarmes sont présents.

Patricia Forin, adjointe au maire, en charge de la plage, a souhaité la bienvenue, dans la salle panoramique du casino, lors d'un buffet dînatoire offert par la municipalité, en juillet, aux renforts venus assurer la sécurité et le bien-être des habitants et des touristes de la station jusqu'au 4 septembre.

### La répartition des effectifs

Ces effectifs étaient répartis ainsi : au poste de secours central, deux CRS maîtres nageurs sauveteurs, Sébastien Deschotten et Christophe Durand. Six sauveteurs de la SNSM s'y ajoutent. Au poste de secours Jean Moulin se trouvaient : 2 CRS retraités : Patrick Deverge et Francis Roemer, plus quatre civils sauveteurs de formation.

### Du côté de la gendarmerie

17 gendarmes et 8 élèves gendarmes et réservistes étaient répartis sur la communauté de brigades, qui concerne trois communes, Villers, Dozulé et Cambremer.

### Les pompiers

« Pour juillet et août, il existe une garde de trois sapeurs pompiers postée tous les jours de 8h à 18h », a expliqué Stéphane Tribhou, qui dirige la caserne de la station.

### Une commune à la pointe des nouveaux équipements

« Villers-sur-Mer est une commune à la pointe du progrès ! Elle est la seule à avoir une armoire pour stocker les hydrocarbures », indique Arnaud Rathez, major, conseiller technique, qui supervise tous les postes CRS du Havre à Courseulles.

### Une équipe solide

Arrivés de différentes régions les renforts saisonniers dont certains viennent chaque année, d'autres pour la première fois, forment avec les permanents, des personnes vigilantes entraînées à secourir et à assurer la sécurité. « C'est un plaisir pour nous de vous accueillir. Je suis heureuse de m'occuper de la plage et d'avoir une équipe comme la vôtre. Je sais que je peux compter sur vous, comme vous pouvez compter sur moi », a déclaré Patricia Forin.

## Le bilan de la saison

Sauveteurs, gendarmes, CRS, pompiers et police municipale ont été assistés des renforts nécessaires pour que la saison estivale se déroule dans les meilleures conditions.

Ils ont eu pour but de relever les infractions les plus graves au volant, de participer aux opérations de luttes contre les stupéfiants, de surveiller les plages.

Patricia Forin, adjointe au maire, chargée de la plage, a rappelé qu'un CRS a eu un problème grave de santé et un sauveteur s'est fracturé le péroné. Malgré tout, les missions des renforts saisonniers se sont bien déroulées.

### Des chiffres éloquentes

Sébastien de Schotten CRS, chef de plage, a cité quelques chiffres. 23 sauvetages ont été pratiqués sur la plage (14 dans la zone de bain surveillée et 9 en dehors), 3 ont nécessité une évacuation vers un hôpital « Les personnes secourues avaient inhalé de l'eau de mer », précise le chef de plage. Les renforts saisonniers ont porté secours à 14 accidentés graves sur le sable et à 825 accidentés bénins : coupures provoquées par des coquillages, piqûres de guêpes et de vives, notamment. Deux individus ont été interpellés (dont un pour stupéfiant), 26 timbres amendes ont été distribués et 34 enfants perdus ont été secourus.

### Des efforts conjugués

« La violence et les vols à la roulotte sont en régression. Il y a eu deux séries de cambriolages en juillet et août. Nous avons multiplié les patrouilles cette saison » a souligné Jean-Jacques Dumont, qui dirige la brigade de gendarmerie de Villers-sur-Mer.

« La saison n'a pas été facile sur la plage. Les vacanciers ont été, pour certains, indisciplinés. Grâce au travail de tous et à une bonne coordination des services nous avons obtenu d'excellents résultats », a expliqué Patricia Forin.

« Je vous remercie pour les efforts que vous avez fournis. Cela s'est bien passé. Je tiens à souligner le déploiement de force de la gendarmerie avec un nombre plus important que d'habitude de patrouilles tant à cheval que pédestres. Sachez que tout le monde a apprécié. Cette présence sur le terrain n'est pas étrangère à la qualité des résultats obtenus. Merci à tous », a conclu Gérard Vauclin, le maire.



*Patricia Forin, adjointe au maire en charge de la plage et Sébastien Descholtes, CRS, chef de plage durant la saison estivale.*

# Visite de Monseigneur Boulanger

## L'évêque de Bayeux-Lisieux à la rencontre des habitants

Monseigneur Boulanger a entrepris des visites pastorales au sein des paroisses de son diocèse.

Villers-sur-Mer fait partie d'un groupement de paroisses qui réunit les communes et les églises d'Auberville, Bénerville-sur-Mer, Blonville-sur-Mer, St Pierre Azif, St Vaast-en -Auge et Vauville .

Après avoir rencontré, jeudi, les personnes âgées de la Résidence de la Vé Maine et s'être rendu à St Pierre Azif et à Bénerville-sur-Mer, l'évêque a continué le programme qu'il s'est fixé.

**Vendredi 29 juin** : 14h30 réunion avec les personnes investies dans les organisations paroissiales, salle St Paul. 18h30 à 20h30, au Villare, dans la salle Polyvalente avec les élus, maires et conseillers municipaux de la ville.

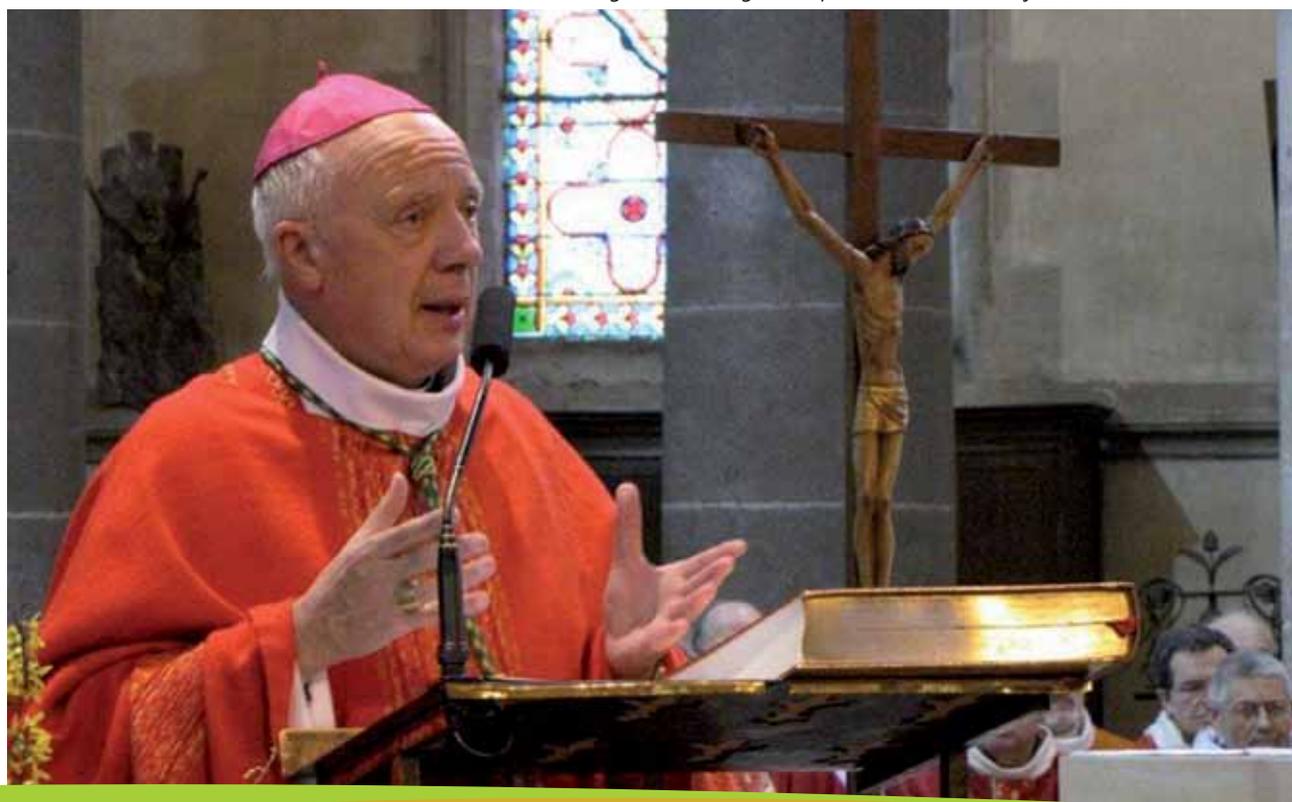
**Samedi 30 juin** : 20h à 22h dans la salle de cinéma du casino, la soirée était ouverte à tous. Monseigneur Boulanger a répondu aux questions qui avaient été déposées dans une urne disposée à cette effet dans l'église St Martin.

**Dimanche 1er juillet** : 10 heures 45, messe en l'Eglise Saint Martin



L'évêque avec Jean-Paul Durand, premier adjoint, lors de sa rencontre avec les élus.

Monseigneur Boulanger évêque du diocèse de Bayeux/Lisieux



# T R A V A U X

## Tennis Club

La deuxième phase des travaux de rénovation est en cours.

Deux « quicks » seront réhabilités avec un revêtement collé type « terre battue tout temps ».

Les clôtures et la surface de jeu des murs d'entraînement, ainsi que les mini-terrains seront rénovés.



Les « quicks » en réfection et le mur d'entraînement



## Lutte contre les ragondins

Afin de préserver les berges du marais en constante détérioration causée principalement par des galeries de ragondins, la municipalité mène depuis environ deux ans une lutte par piégeage des rongeurs afin d'en limiter leur prolifération.

Dans les mois à venir, la lutte va s'étendre hors des limites de Villers-sur-Mer en collaboration avec l'Association du Marais de Blonville.

« Il est important d'élargir le périmètre car il est rappelé qu'en France, ce mammifère est inscrit officiellement sur la liste des animaux susceptibles d'être classés nuisibles, dont les nuisances suivantes sont importantes », explique Joël Hamelin, directeur des services techniques de la ville :

- Dégradation et mise à nu des berges favorisant leur érosion progressive,
- Fragilisation des fondations d'ouvrages hydrauliques par le réseau de galeries,
- Dégâts causés aux cultures (céréales, maraîchage, écorçage dans les peupleraies...),
- Menace sur certaines espèces végétales (surtout aquatiques) à cause d'une surconsommation,

- Destruction des nids d'oiseaux aquatiques,

- Possibilité de transmission de maladies telles que la douve du foie ou la leptospirose.



Le ragondin ou castor des marais (*Myocastor coypus*),

« Leur rapidité de reproduction est assez élevée puisque dès 4 mois d'existence, une femelle a deux ou trois portées par an de cinq ou sept petits en moyenne. De plus, dans nos pays où il a été introduit, il n'a aucun prédateur naturel, tout du moins à l'état adulte », explique Joël Hamelin.

Les derniers travaux du confortement d'une partie des berges du plan d'eau, détériorées par ces animaux, ont coûté à la commune la somme de 24 000 €.

## Travaux de renforcement du refoulement d'eaux usées du poste Loutrel

Le présent programme de travaux est inscrit dans le cadre de la lutte contre la pollution des plages.

### Objet du marché de travaux communautaires

Création de 2 bassins tampons, situés quartier des Bréoles à Blonville-sur-Mer, d'une capacité de 1500m<sup>3</sup> pour l'un et dans l'enceinte de l'hippodrome de Deauville – la Touques d'une capacité de stockage de 1100m<sup>3</sup>, pour l'autre. Les travaux comprennent le renforcement des postes associés en amont des bassins.

Le marché de travaux comporte 2 lots :  
LOT 1 : Construction des 2 bassins tampons et renforcement des postes de refoulement.

LOT 2 : pose des canalisations gravitaires et de refoulement.

Les entreprises retenues sont :

1 Groupement d'entreprises HERVE (mandataire) – SOGEA – SAUR – BOTTE fondations

Construction de 2 bassins tampons  
4 096 890 €

Délai global 10.5 mois

2 Groupement d'entreprises SADE (mandataire) – SOGEA

Renforcement des canalisations

2 291 016.50 € 6 mois dont 3.5 mois pour Bréoles/Loutrel

Ces travaux qui, sur notre commune, doivent durer environ 3 mois et demi sont :

- Le renforcement du pompage de 400 m<sup>3</sup>/h à 1 000 m<sup>3</sup>/h du poste de refoulement des eaux usées situé place Loutrel à Villers-sur-Mer.

- Le remplacement de la conduite de refoulement par une canalisation en fonte de Ø 450 mm entre le poste Loutrel et le quartier des Bréoles à Blonville-sur-Mer.

Le tracé de la canalisation est sous voirie rue des Acacias et traverse le marais de Villers/Blonville.

Les sondages ont déjà eu lieu et la pose de canalisation est en cours.

L'ensemble des travaux est financé par l'Agence de l'Eau Seine Normandie à hauteur de 3 249 000 €.

## Effacement des réseaux

Ils seront faits pour la partie comprise entre le stade et la rue du Général Leclerc, y compris les réseaux souterrains. Cela représente, est-il précisé, en tout, 1.200.000 euros. Il faut y ajouter le quartier ouest, entre les rues Convers, Pigeory et Feine (effacement des réseaux aériens et souterrains).



Canalisation en fonte de Ø 450 mm

# Pompiers à l'honneur pour la fête

## Médailles et promotions ont été décernées

A l'occasion des fêtes et cérémonies qui ont marqué le 14 juillet, des remises de décoration figurent en bonne place.

Sur la place du Marché, derrière la mairie, en présence d'élus et de représentants des associations, les pompiers exposaient le matériel roulant. A cette occasion, Gérard Vauclin, le maire et Claude Louis, maire de St Vaast-en-Auge, ont remis médailles et promotions aux pompiers.

### Décorations et promotions

Ont reçu une médaille d'argent : Jean-Baptiste Chérel, sergent-chef du centre d'incendie et de secours de Villers-sur-Mer et Sébastien Moudurier, sergent du même centre.

Les remises de grades suivantes ont été effectuées : sont admis à recevoir l'appellation caporal-chef, le caporal SPV Sébastien Legrand, né le 23 septembre 1978 et le caporal SPV Raymond Legrand, né le 22 septembre 1983. Ils sont tous deux affectés au centre d'incendie et de secours de Villers-sur-Mer, sous l'autorité de l'adjudant-chef Stéphane Tribhou, Chef de groupe.

### Deux jeunes recrues pleines d'avenir

Xavier Decayeux, 15 ans, et Ludovic Augagneur, 15 ans, tous deux JSP2, ont été reçus au JSP3 ce qui leur donne accès au JSP4.

Ces jeunes gens sont depuis trois ans au centre de Villers et reçoivent leur formation au Centre des pompiers de Touques.

### Cérémonie au monument-aux-morts

Le défilé des personnalités locales s'est rendu jusqu'au monument-aux-morts où une gerbe a été déposée.

La population était, ensuite, conviée dans la salle panoramique du casino de Villers-sur-Mer.

Gérard Vauclin, après avoir remercié les différents représentants officiels, a félicité le jeune corps de sapeurs-pompiers, les présidents et membres des associations, les représentants de la gendarmerie, de la police municipale et les Anciens combattants.



# nationale



## LES RENDEZ VOUS DU VILLARE

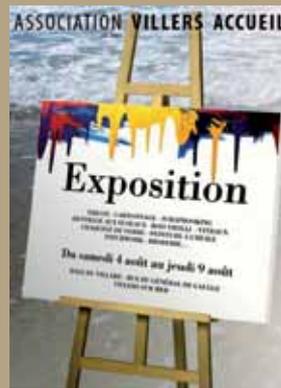
### Expositions, animations et manifestations

EXPOSITIONS

#### Les travaux des ateliers de « Villers Accueil »

(Du 4 au 9 août)

Les bénévoles de l'association, présidée par André Casna, ont présenté tricot, cartonnage, scrapbooking, dentelles aux fuseaux, bois vieilli, vitraux, craquelé de verre, peinture à l'huile, patchwork et broderie. Plusieurs démonstrations ont eu lieu pendant l'exposition. « Je remercie tous ceux et toutes celles qui travaillent bénévolement pour que cette manifestation puisse avoir lieu » a souligné le président.



#### Tony Frank a dédié ses livres

(Le week end du 11/12 août)

Le célèbre photographe des stars a dédié ses ouvrages sur Johnny Hallyday, Eddy Mitchell et Serge Gainsbourg.

##### Entretien avec l'artiste

Comment a eu lieu votre rencontre avec Serge Gainsbourg ?

Il m'a contacté et demandé d'aller chez lui. C'était un matin, je n'étais pas très frais. J'avais peu dormi, lui aussi. Il m'a offert un cocktail très alcoolisé que je n'ai pas osé refuser. La glace était brisée. C'était le début d'une longue collaboration et d'une amitié aussi. J'ai fait des photos de toute la famille, Jane Birkin, Charlotte Gainsbourg (à la sortie de la clinique de Londres où Jane venait d'accoucher).

Serge choisissait les photos et je respectais ses choix. Je l'ai suivi en tournée, également.

Et Johnny Hallyday ?

Je suis aussi devenu son photographe. Je suis allé aux Etats-Unis avec lui. J'ai fait, notamment, une photo de lui que j'aime beaucoup : il est avec une équipe de tournage, en plein désert. Entre deux prises il se repose à l'arrière d'une limousine. J'ai photographié son pied, dépassant de la voiture par la portière ouverte. Il dormait....

Comment avez-vous procédé pour faire tous ces clichés ?

J'ai vite réalisé que pour faire de bonnes photos il faut bien connaître les gens. Pour les pochettes de disques, par exemple, j'écoutais les maquettes des chansons, je m'en imprégnais. Je passe beaucoup de temps avec les artistes. Le courant passe...

## Alain Bouville et Gérard Paturel

(Du 12 au 29 août)

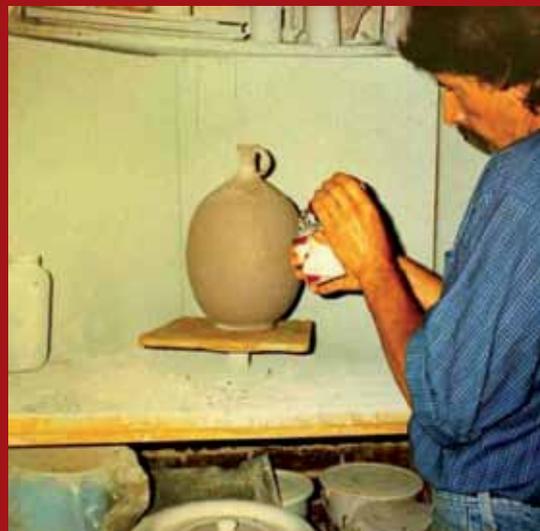
Peintre et céramiste, ils exposent sur le thème de l'Afrique. Huiles sur bois et céramiques évoquent les pays lointains, les mystères africains, la nature et la vie.

### Alain Bouville

L'artiste a une formation d'architecte. Sensibilisé aux problèmes qui existent dans le monde il s'investit dans l'aide concrète au développement, le plus souvent en Afrique noire. Ensuite, installé dans le Quercy-Périgord, il s'ouvre à la protection de l'environnement. *« Je travaille sur du bois : noyer, chêne, châtaignier, peuplier ; sur des planches ou éléments de meubles anciens, nobles et souvent, difficilement trouvés »*, confie-t-il. Il utilise des pigments à l'huile : du brun, du noir, du blanc, *« en respectant toujours ce que semble me dicter le bois »*, ajoute l'artiste. *« Je garde mes petits secrets, pour protéger cette technique qui m'est propre et ajouter encore quelques mystères à l'Afrique, la nature, la vie »*, conclut Alain Bouville.

### Gérard Paturel

Lauréat 2006 du prix régional Normandie de la SEMA (Société d'Encouragement aux Métiers d'Art), ce céramiste exerce depuis plus de 30 ans. *« J'ai envie de mettre mes idées poétiques et humoristiques en avant. La poterie est un support. Tout m'intéresse. L'inspiration vient en travaillant, et je travaille sans arrêt »*, souligne-t-il. Après les Beaux-Arts de Caen, il travaille les couleurs et les volumes. Après quelques expériences, notamment comme gouacheur, et des stages de poteries, il débute avec deux pains de terre et montera son premier atelier, en 1980, à Brucourt. Il est installé, depuis 1985, à Brocottes. A travers le thème de l'Afrique, Gérard Paturel expose une œuvre faite de rencontres de matières minérales : les argiles, et de rencontres animales : les hommes.



## Le Forum des associations

(samedi 1er septembre)

Ce forum a rassemblé plusieurs associations, représentatives d'activités diverses : culturelles, manuelles ou sportives.

Parmi le public on remarquait, notamment, Jean-Paul Durand, 1er adjoint au maire et organisateur de l'événement, Patricia Forin et Catherine Vincent, adjointes au maire ainsi qu'André Casna conseiller municipal et président de Villers accueil et de nombreux représentants d'associations. Un large panel des activités étaient proposés.

**Culture et loisirs** étaient représentés par : la Paléontologie, Villers Accueil (broderie, peinture, billard, entre autres) La ligne imaginaire, En avant scène, DireLire, Loisirs 14 (atelier multimédia), le club de modélisme (AJV), Pilates et danse orientale (Shatki) ainsi que le développement durable. L'action sociale était représentée par : A.F.V. ( familles villeroises) et l' ASPEC.

**Les sports** avaient aussi leur place avec : AJV (association des Jeunes Villersois), avec un grand choix de divers sports et danses, CNV (cercle nautique de Villers), et le tennis-club (EPIC et TCV), DSRKCCF (karaté) et le Chi Gong Yi Quan.

**Les démonstrations** ont émaillé la journée : le karaté avec Sébastien et Pierre Coudert, Pilates avec Shatki et lecture avec Mitsou (DireLire).

Les adhérents des différentes associations ont pu faire plus amplement connaissance. Une nombreuse documentation et des renseignements ont été donnés aux visiteurs dont plusieurs sont venus s'inscrire. A l'issue de ce forum, représentants des associations et sympathisants se sont groupés, sur le parvis du Villare, pour un lâcher de ballons qui portaient le noms de leurs associations.



# EXPOSITIONS

## « Villers dans tous ses états » par Daniel Simon

(Du 14 septembre au 4 octobre)

Daniel Simon, photographe professionnel, expose une cinquantaine de clichés de Villers. Il en a réalisé 3000 en deux mois explique-t-il. Villas majestueuses, la plage et la digue, des détails pittoresques dont il est tombé amoureux. L'oeil du photographe s'attarde sur quelques mots, gravés dans la pierre, sur de petits trésors qui passent inaperçus mais dont il a su saisir l'existence et la fixer à jamais.



*Demandez  
le programme !*

## Eric Moulard

Les dessins de l'artiste oscillent entre rêve et réalité. Il pose son regard à la fois en artisan et en artiste sur le monde qui l'entoure. De sa formation d'architecte Eric Moulard tire son sens des formes et de l'harmonie. Son métier de décorateur de cinéma lui a fait connaître les plus grands réalisateurs et de créer des décors de films très célèbres (notamment : l'Arme à gauche, de Claude Sautet, La peau de Torpedo de Jean Delannoy, Triple Cross, de Terence Young, L'Incorrigible de Philippe de Broca, Si c'était à refaire de Claude Lelouch ou bien Garde à vue de Claude Miller et une bonne cinquantaine d'autres films célèbres).

Eric Moulard a d'innombrables expositions à son actif. Entre jaillissement et sérénité, l'artiste ne se lasse pas de surprendre et son oeuvre est une séduction constante.

**Du samedi 20 octobre  
au samedi 10 novembre 2012**



Le Villare, 26 rue du Général de Gaulle à Villers-sur-Mer (en face de l'église). Tél. 02.31.14.51.65.

# Cérémonies

## Villers a célébré l'anniversaire de sa **Libération**

Comme tous les ans, le 22 août, les Villersois ont eu une pensée émue pour les Belges de la brigade Piron. En présence de Gérard Vauclin et de différentes personnalités locales, dont des représentants du conseil Municipal, des sapeurs-pompiers, des Anciens Combattants et des Amis du Mont-Canisy, de Claude Louis, maire de St Vaast-en-Auge, notamment, les cérémonies, en l'honneur de la commémoration de la Libération de la commune ont eu lieu. Le cortège officiel a démarré depuis la mairie, puis à travers les rues de Villers, Arrivé devant le monument-aux-morts, il s'est arrêté et une gerbe a été déposée. Le verre de l'amitié, offert par la municipalité, salle Bagot, a terminé cette matinée riche en émotions.







*Les classes élémentaires*

*Les classes maternelles*



# ÉCOLES

## Groupe scolaire Victor Duprez

### La rentrée

270 élèves (4 maternelles et 7 élémentaires) ont effectué leur rentrée dans le groupe scolaire Victor Duprez que dirige Privat Périn.

### Un départ

Olivier Roger, professeur des écoles est parti en retraite. Il n'a pas été remplacé.

### Une arrivée

Laurence Alliquant, qui remplace Béatrice Poirier, a pris son poste lors de cette rentrée.

### Les activités périscolaires

Côté élémentaire, les activités scolaires restent inchangées : piscine, char à voile pour les CM1/CM2 et classe de neige pour les CM1.



*Olivier Roger, professeur des écoles, a pris sa retraite.*

## Laurence Alliquant est en charge de la grande section maternelle

Professeur des écoles, Laurence Alliquant vient de Touques. Elle remplace Béatrice Poirier qui est partie enseigner, dans une école française à Pékin.

Elle souhaite, notamment, afin d'amener ses élèves à l'écriture utiliser des méthodes douces et écologiques en utilisant des coquillages qui laisseront des traces sur la plage. En matière de langage ce sont les saveurs qui sont à l'honneur en choisissant un fruit ou un légume qui illustreront des recettes autour desquelles les enfants apprendront à s'exprimer.

*Laurence Alliquant a pris son poste à la rentrée.*



## Une cantine à l'heure diététique

Line Gidon et trois cuisinières communales, Marie-Laure Grégoire, Sandrine Rodrigot et Patricia Rioult élaborent et préparent les plats des élèves de l'école Victor Duprez.

### Des menus variés

Chaque mois les enfants ont vingt fruits et légumes différents. Line Gidon, qui a suivi une formation nutritionniste a appris ce qui séduit les papilles des élèves. Pâtes à tartes sucrées ou salées sont concoctées, des fruits sont pressés (pamplemousses et oranges, notamment) et l'ambiance est conviviale.

### Des produits bios

Les légumes proviennent d'agriculteurs ou producteurs bios. La viande de porc est fermière. Gigots et poulets sont du pays.

### Des prix raisonnables

Malgré un coût, à l'achat, plus élevé que d'ordinaire, la municipalité ne répercute pas la différence sur les parents. Le repas, en maternelle est facturé 2,76 euros et, en primaire 3,20 euros.

*Patricia Forin, adjointe au maire, est en charge de l'école.*

# Le comité de **Réflexion sur l'Environnement**

Chacun peut rejoindre ce Comité qui aborde de multiples sujets qui concernent, comme son nom l'indique, l'environnement.

**Dates des réunions du 4ème trimestre :**  
**6 novembre et 4 décembre de 20h30 à 22h30.**

Elles ont lieu au Villare, sous la direction de Catherine Vincent.

## **A (RE) DECOUVRIR**

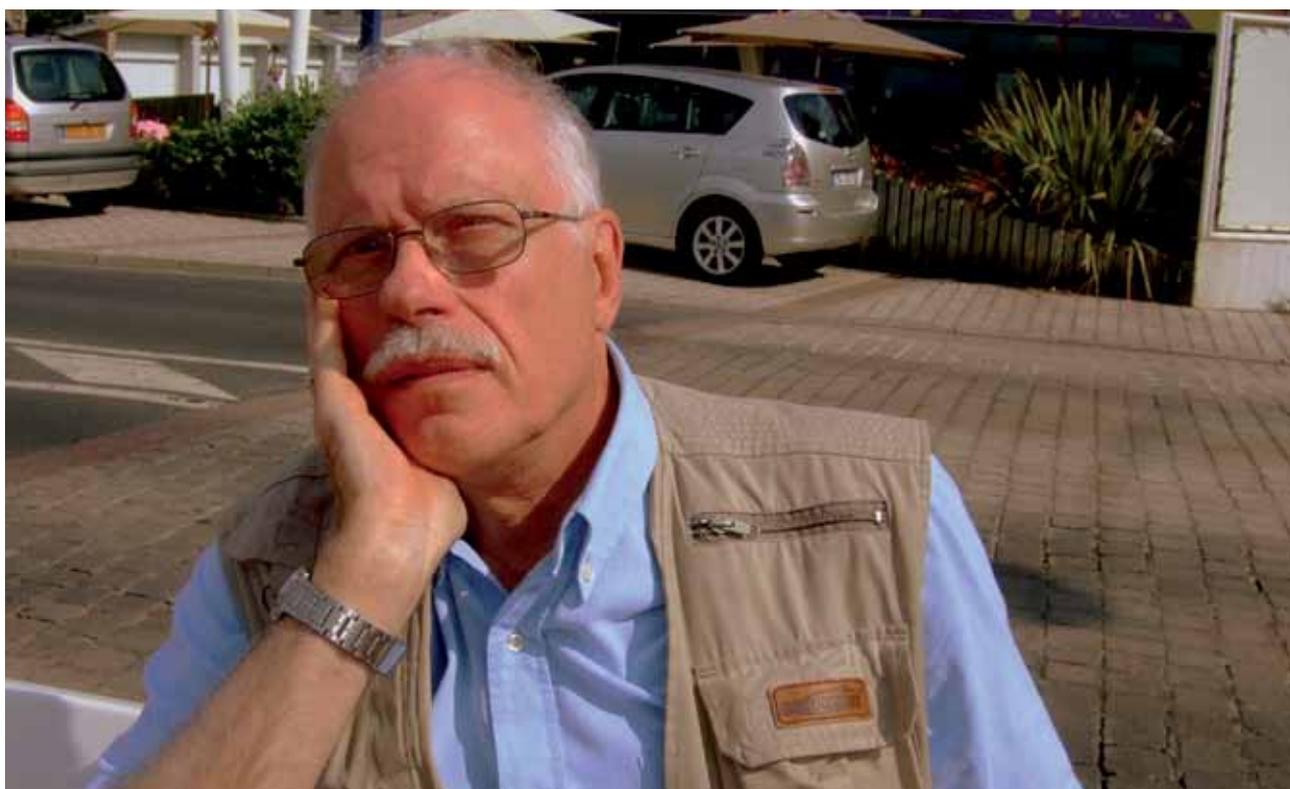
### **Jean-Pierre Loevenbruck cinéaste**

Le président de « Villers Animation et Loisirs » a réalisé **« La vie tumultueuse du général Hubert Fonsallet »**, film inédit projeté, gratuitement, cet été, dans la salle de cinéma du casino. Le général, décédé en 2010, a rédigé un « Dictionnaire historique de Villers », qui couvre une période de 100 ans environ. Il fait découvrir à ses lecteurs les différents lieux réputés: des falaises des Vaches noires jusqu'au Mont Canisy. *« Des chercheurs et des collectionneurs ainsi que d'enthousiastes villersois m'ont aidé à retracer le parcours engageant et pénétrant de ce mystérieux personnage, amoureux de Villers et qui sut s'imprégner de l'âme de la station pendant près d'un siècle »*, explique Jean-Pierre Loevenbruck. Fonsallet fut fantasque, créatif, farfelu et attachant. Sa personnalité a séduit les spectateurs.

Le président prépare un autre long-métrage de fiction policière, dont il commencera le tournage en juin prochain, dans la station : **« Meurtre Passage des Muttes »**.

*« Il s'agit d'une fiction policière dont j'ai écrit le synopsis, les dialogues et que je réalise. Je monte le film également. Au départ le corps d'un homme mort est découvert dans une ruelle. Parallèlement à l'enquête menée par les gendarmes, des villersois et deux enfants entreprennent de chercher, eux aussi l'assassin.... »*, confie Jean-Pierre Loevenbruck.

Des comédiens amateurs, choisis parmi ceux qui participent à la vie de la commune : commerçants, membres d'associations, collaborateurs de l'office de tourisme, un acteur professionnel et deux enfants font partie de la distribution. La caméra de Jean-Pierre se promènera dans de nombreux lieux villersois mais aussi dans des communes de l'arrière-pays et dans un château. Il y sera aussi question d'une certaine ammonite.... Mais gardons le mystère, puisqu'il s'agit d'un film policier.



# VIE ASSOCIATIVE

## AMICALE DU PERSONNEL COMMUNAL

Les manifestations se sont très bien passées, le personnel a été mobilisé pour que tout se déroule dans de bonnes conditions.

Le repas organisé à l'occasion de la **Fête des Mères**, au restaurant, s'il a réuni peu de monde, un barbecue ayant été prévu mais il faisait mauvais, s'est déroulé dans une bonne ambiance.

**Le concours de pêche**, lui, s'est passé sous un soleil de plomb, en septembre. Les vainqueurs adultes sont : Sébastien Noudrier, Jean Pauwels, Alban Pontier et chez les jeunes Donovan Legros, Corantin Lecourt, Nelson Petit. Les pêcheurs ont gagné du matériel. Tous les participants se sont retrouvés autour d'un repas champêtre, préparé par Kathy et son équipe. La journée pêche sera reconduite en 2013.

### Les manifestations à venir

#### La malle aux jouets

Elle se déroule le 4 novembre au stade André Salesses.

#### L'arbre de Noël

Il a lieu le 15 décembre dans la salle de cinéma, pour la partie festive des enfants. Un goûter suivra et le Père Noël distribuera des cadeaux. En soirée un repas dansant est réservé aux parents et à leurs amis, avec une grande tombola, dans la salle panoramique du casino.

« Je remercie tous les bénévoles pour tout ce qu'ils font », souligne Claude Morin, le Président.

*Claude Morin, le Président et les participants, lors des festivités de la fête des Mères.*



# VIE ASSOCIATIVE

## Tous pour le Bénin !

Le but de cette association est de venir en aide à l'école primaire de Monkpa, située au Bénin.

### Le club du Bénin

Des élèves de l'école primaire ont fondé un club, avec l'aide des enseignants.



Depuis trois ans, l'école primaire entretient une correspondance épistolaire avec l'école de Monkpa. Après de nombreux échanges, les élèves du Club Bénin et leurs maîtres ont décidé d'organiser plusieurs manifestations afin de récolter de l'argent pour venir en aide à leurs correspondants. Ils ont participé, au fil des années, aux activités menées au profit du Bénin : marché d'automne, brocante, balômomes et à d'autres encore.

### Buts du projet :

- Offrir et livrer un minibus (9 places) à l'école pour leur permettre d'effectuer des déplacements.
- Distribuer du matériel scolaire pour améliorer les conditions matérielles des élèves de cet établissement.

### Les moyens mis en oeuvre :

- Les bénéfices des manifestations
- Les dons de particuliers
- Les aides des partenaires (entreprises .../...)

### Date de réalisation du projet et durée du voyage

Le projet aboutira en février 2013 et la durée sera estimée à 3 semaines.

**Pratique :** Contact : Ecole primaire Victor Duprez, rue du Lieutenant d' Hérouville à (14640) Villers-sur-Mer.

*Privat Périn, bénévoles, élèves du Club du Bénin et partenaires se sont réunis en début d'année scolaire.*

## Villers Accueil

Malgré nos espoirs, la saison ensoleillée n'était pas tout à fait au rendez-vous que lui avaient fixées nos vacances. Nous avons vu du monde mais peut-être pas autant que nous l'avions espéré.

permanence en septembre et nos ateliers aussi. Ils connaissent le même engouement de votre part et nous en sommes très heureux. Nous devons cela à la compétence et au dévouement de nos responsables d'ateliers, qu'ils en soient remerciés ; c'est grâce à eux que Villers Accueil est apprécié par tous, ils ont su exploiter le talent de nos adhérents et le développer.

Elle a connu un bon succès. Elle s'est tenue dans le hall du Villare, les commentaires des visiteurs sont élogieux.

### Le forum des associations

A eu lieu le 1er septembre au Villare, nous y avons été représentés largement.

### Sorties et divertissements

Votre Conseil a beaucoup travaillé comme d'habitude et a mis au point quelques sorties et divertissements que nous vous détaillons dans le programme n°78.

Après avoir visité le château de Vendevre en septembre, nous ferons connaissance avec quelques curiosités de la ville du Havre en octobre, nous jouerons au bowling en novembre, et nous apprécierons une projection de photos sur le Danube en décembre

### Assemblée générale

Elle est prévue pour le 21 mars 2013. Bonne reprise à tous dans la convivialité la plus totale avec nos meilleurs sentiments associatifs !

Le président, André Casna .

**Contact :** Villers Accueil, Le Villare, avenue du Général de Gaulle.



## Association des Familles Villersois

L'AFV dont la présidente est Maud Buhot comprend 30 bénévoles et organise chaque jeudi de 14h à 17h, Salle St Paul, un goûter gratuit avec des jeux de société afin de rompre l'isolement et permettre à tous de se retrouver dans une ambiance conviviale.

### Les goûters

Les gâteaux sont faits par les bénévoles. Ils sont accompagnés de boissons et de jeux tels que le scrabble ou les cartes.

### Les braderies

Elles sont organisées également par l'AFV. Elles remportent un succès grandissant. Vêtements, accessoires, bijoux, linge de maison sont à des prix plus que doux. Les produits mis en vente proviennent de dons. Ceux-ci sont reçus le samedi de 10h à 12h. La braderie d'été a mis en vente, avec succès jouets, jeux et livres.

« Le produit des ventes sert, notam-

ment à offrir les goûters et à organiser un voyage annuel », ajoute la présidente.

« Nous regrettons de ne plus faire de brocantes qui remportaient, elles aussi, beaucoup de succès mais nous manquons de volontaires pour transporter et installer meubles et objets. Si des bénévoles viennent nous rejoindre, nous recommencerons les brocantes », confie Maud Buhot.

**Pratique :** Association des Familles Villersois, salle St Paul, boulevard Pitre-Chevalier. Tél. 02 31 87 05 31 ou 02 31 87 60 28.

**La braderie d'hiver de l'AFV a lieu les 3 et 4 novembre 2012 de 9h à 12h30 et 14h30 à 17h30**

*Des milliers de vêtements, linges de maison et accessoires sont mis en vente dans la braderie de l'AFV*



## Culture et bibliothèque pour Tous

Culture et Bibliothèque pour tous, est animée par une équipe de bénévoles. Les ouvrages prêtés sont accessibles à tous les âges, nouveautés et animations se succèdent.

Adultes, adolescents et enfants trouveront un choix important d'ouvrages. De nouveaux titres s'ajoutent régulièrement à ceux qui sont déjà en stock. Albums pour les plus petits, premiers romans pour les 7-10 ans ainsi que des bandes dessinées enfants et juniors, notamment.

Tous les ans, l'association participe à des manifestations comme le Téléthon (heure du conte), « Livrentête » (en partenariat avec l'école), prix CBTP.

« Nous avons fait une belle saison et avons retrouvé avec beaucoup de plaisir nos estivants, ainsi que les vacan-

ont été très présents cet été, et nous développons notre secteur jeunesse à leur intention », souligne Nicole Chédru, Responsable de la bibliothèque.

« Nous sommes à l'écoute de nos lecteurs et, attentives à l'actualité littéraire nous proposons les dernières nouveautés surtout à cette période de

l'année ou le choix des livres est parfois difficile », conclut Nicole Chédru.

**Pratique :** La Bibliothèque pour tous, rue Comtesse de Béarn, est ouverte (hors saison) : mardi et vendredi de 10h30 à 12h et samedi de 11h à 12h. Tél : 06.02.32.67.24.



# VIE ASSOCIATIVE

## Conférence St Vincent de Paul

« Cette belle association a un regard attentif sur les plus démunis et leur vient en aide deux fois par mois.

Il s'agit non seulement d'une aide matérielle mais aussi une écoute de leurs problèmes issus d'une société complètement différente de celle que nous avons connue où le sens de la vie, du travail ne posait aucun questionnement. C'est une jeune mère de famille qui est venue nous rejoindre et sera présente le vendredi (deux par mois) pour aider notre président : Philippe.

Nous avons besoin de bénévoles et nous faisons appel à la bonne volonté de personnes qui auraient un regard bienveillant sur les plus démunis que nous sommes appelés à aider »

### Pour nous contacter

06 09 82 93 93 ou 06 07 09 44 30.

## L'A.D.M.R.

L'ADMR locale d'aide à domicile rurale, dont la présidente est Madame Quetel, regroupe 11 communes : Auberville, Benerville-sur-Mer, Blonville-sur-Mer, Branville, Bourgeauville, Douville-en-Auge, Gonnevilliers-sur-Mer, Saint-Pierre Azif, Saint Vaast-en-Auge, Tourgéville et Villers-sur-Mer.

L'ADMR met en place et gère des services d'aide à domicile 7 jours sur 7 pour tous : familles avec enfants, personnes âgées, handicapés...

Les services rendus sont divers : aide à la personne (lever, toilette, repas, travaux ménagers, courses etc...).

### Les difficultés sur le terrain

Les intempéries rendent parfois l'accès au domicile des clients difficile. Contre vents et marées les visites ont lieu. Pour de nombreuses personnes l'ADMR est le seul lien avec l'extérieur.

### La possibilité de rester chez soi

Il est important de pouvoir rester chez soi. Cette possibilité est offerte aux clients et évite souvent la maison de retraite ou l'hospitalisation.

### La proximité

La proximité est un atout majeur : la proximité du bénévole qui va mettre en place l'aide à la personne et qui va suivre le bon déroulement de l'intervention. S'ajoute celle des salariées qui habitent sur le territoire de l'association.

Les permanences se tiennent 10 rue Boulard à Villers-sur-Mer.

**Contact :** 02 31 81 59 33

## L'ASPEC

Association de soins palliatifs en Calvados

L'ASPEC, dont la mission principale est d'accompagner les personnes atteintes de maladie grave en cours d'évolution, des personnes âgées dans des périodes difficiles et parfois jusqu'au « bout du chemin », poursuit son parcours sur la Côte Fleurie.

Cet accompagnement n'est en aucun cas une prise en charge psychologique, ce n'est pas non plus un remplacement des auxiliaires de vie ou des aides à domicile. C'est avant tout une écoute, une présence, permettant à la personne de parler d'elle-même, de son vécu, de sa maladie, de dire ce qu'elle n'ose pas exprimer à ses proches, de peur de les peiner et aussi pour les protéger. C'est aussi un partage avec les familles, les proches, une présence attentive.

« Notre présence au Forum des associations au Villare nous a permis de mieux nous faire connaître et de recueillir des demandes pour s'intégrer à notre groupe. Ce bénévolat demande une formation car il ne s'agit pas de simples visites de courtoisie. Nous espérons que notre appel sera entendu et faisons confiance à l'esprit d'entraide qui sommeille en chacun de nous », souligne Louise Sirakian, coordinatrice de l'Antenne de Villers. En septembre deux personnes se sont inscrites pour une formation sur la gestion des émotions

L'association de la Côte fleurie, riche de huit bénévoles, continue de se développer et intervient dans les hôpitaux, maisons de retraite et domiciles de notre région. Le périmètre s'étend de Honfleur à Cabourg.

« Comme chaque année, nous sommes présents à Caen pour la Foire Internationale. Le congrès de l'UNAPS se tient à Lille les 12 et 13 octobre. Plusieurs d'entre nous s'y rendent. Nous restons à votre disposition pour répondre à vos demandes qu'elles soient pour des accompagnements ou... des renseignements sur notre association », conclut Louise Sirakian.

**Contact :** A.S.P.E.C. ( coordinatrice Louise Sirakian) Antenne de Villers-sur Mer. Mairie annexe – 8 rue Boulard. Tél. 02 31 14 65 13 ou 06 07 09 44 30.

Louise Sirakian, bénévole, représentait l'ASPEC au Forum des Associations au Villare.



## DireLire

Depuis le 20 septembre, DireLire a repris ses activités régulières au Villare sous la houlette de Mitsou Ney.

« L'été fut joyeux, plein d'histoires et d'inventivité : un grand merci à toutes celles et tous ceux qui nous ont rejoints, dont nous avons fait la connaissance cette année... ou qui nous sont fidèles, depuis 2 ou 3 ans ou plus », annonce Mitsou.

### L'atelier d'écriture « Les mots et la plume »

Il est proposé aux adultes, et ouvert à toutes et tous sans compétence spécifique, deux jeudis par mois, de 18h00 à 19h45

8 et 22 novembre, 6 et 20 décembre. Dans une ambiance confiante et chaleureuse, l'atelier permet à chacun(e) de trouver – et d'inventer – les mots qui traduiront le mieux ses pensées, ses idées, fruits d'une imagination sollicitée par la « consigne du jour ».

### Un « Moment de Lecture » (public adultes et ados)

présentera une sélection de textes réalisée et lue par Mitsou, pour passer d'une année à l'autre en compagnie d'auteurs à (re)découvrir. Dates et lieux communiqués ultérieurement.

### Pour les enfants

Les ateliers réguliers, ouverts à tous, reprendront pour une séance en Novembre, durant les vacances scolaires :

#### « Comptines et petits mots contés »

Réservé aux tout petits (10 à 30 mois) accompagnés d'un adulte, c'est l'occasion de leur faire découvrir des histoires en images, en gestes et en chansons. Mercredi 7 novembre 2012 de 11h00 à 11h45.

#### Atelier « Livres Z'Héros »

Il s'agit d'un moment où les enfants - à partir de 3 ans - ont toute liberté de prolonger l'histoire racontée par Mitsou,

ou, ou d'en inventer une. Jeudi 8 novembre 2012 de 11h00 à 11h45 (3/6ans) et de 15h00 à 16h00 (7 ans et plus).

Venez découvrir le plaisir de jouer avec les mots, les sons : nous serons toujours heureux de vous accueillir !

**Contact :** 06 73 50 56 17 / [direlire.les-mots@yahoo.fr](mailto:direlire.les-mots@yahoo.fr) et sur place au Villare (en face l'église).

*Ecriture et concentration.*



## En Avant scène !

Daisie, le professeur de théâtre a effectué la rentrée des cours.

« Le théâtre c'est un moyen de communiquer, d'exercer sa mémoire, de travailler son imaginaire, bref de se sentir bien dans sa peau », souligne Daisie avec un grand sourire.

« Cela permet à tous ceux qui désirent monter sur les planches de faire leurs premiers pas et de jouer dans de véritables représentations », enchaîne le professeur.

Il n'y a pas d'âge pour s'y mettre et les cours sont progressifs. La troupe de comédiens amateurs a donné de nombreuses représentations, depuis sa création.

### Reprise des cours

Les cours de théâtre ont repris au Villare, (en face de l'église de Villers) le 9 octobre à 17h. « D'autres informations concernant les jours, horaires et les différents cours peuvent être obtenues en me téléphonant, car actuellement nous sommes en plein remaniement »

**Contact :** Association En avant scène ! Daisie au 06 88 91 24 49.

*Daisie, comédienne, enseigne le théâtre.*



# VIE ASSOCIATIVE

## ADIPRO

L'Association de Développement des Intérêts des Propriétaires et Occupants de Villers Est, dont la présidente est Françoise Lechau, compte une cinquantaine d'adhérents.

**Contact :** pour tous renseignements tél. 06 86 33 61 22 ou 02 31 14 01 76.

*Françoise Lechau, la présidente et Gérard Vauclin, le maire, lors d'une réunion.*



## Association des Propriétaires de Villers

Le samedi 11 août dernier, au Casino s'est tenue l'Assemblée générale de notre association en présence de Gérard Vauclin, maire de Villers.

Ce rendez-vous incontournable permet à tous les adhérents présents de se rencontrer et aussi d'échanger avec les élus présents, à commencer par le maire, afin de faire savoir leurs desideratas mais aussi d'être informés de la gestion de la ville, des projets qui se réalisent et de ceux qui doivent être différés en fonction de la conjoncture.

### L'Assemblée générale annuelle

Avant cet échange, le président, Bruno Sautelet, avait rappelé la mémoire des disparus, Pierre Usselman et Franz Wallerstein, figures de Villers et tous deux anciens Secrétaires Généraux de l'Association.

Il a rappelé à tous, et par-delà les adhérents présents son message s'adressait à tous les résidents villersois, que l'association travaillait continuellement avec la municipalité auprès de laquelle

elle assurait un rôle de transmission des demandes, mais aussi un rôle de conseil et de proposition profitable à tous.

Mais il a précisé aussi que là s'arrêtaient ses compétences : l'APV n'avait pas le pouvoir de prendre de décisions. Ceux qui lui reprocheraient donc telle ou telle décision municipale se tromperaient d'interlocuteurs !

L'impact de la crise a fait l'essentiel des débats : cette crise influe sur l'économie générale du pays mais par conséquent aussi sur les finances locales : après avoir expliqué les conséquences qu'elle entraînait ou risquait d'entraîner, Gérard Vauclin a toutefois rassuré l'assistance : jusqu'à nouvel ordre, tout ce qui avait été promis se réalisera !

Chacun a ainsi pu poser des questions et recevoir les réponses souhaitées avant de profiter du pot habituel qui clôturait cette matinée studieuse.

### Une bonne entente

L'excellente tenue de cette assemblée a confirmé la bonne entente qui règne entre les différentes communautés de Villers, que l'APV a pour ambition de rassembler, grâce à cette organisation irremplaçable que constitue une association de la Loi de 1901.

Depuis toujours, c'est à dire depuis les débuts de la station, les propriétaires et résidents permanents se sont unis pour œuvrer aux côtés et avec la municipalité afin que chacun trouve à Vil-

lers ce qu'il y cherchait : un lieu de vie agréable dans un site remarquable où s'allient les atouts d'un bord de mer très agréable et ceux d'une des plus belles campagnes de notre pays, à l'embouchure d'un grand fleuve, la Seine, et enfin à proximité des plus grandes cités à, commencer par la capitale, mais sans oublier Rouen, Le Havre et Caen. Dans notre association, aucune distinction n'est faite entre les adhérents du fait de leurs modes de résidence - lotissement, ensemble immobilier de toutes tailles, villas particulières etc... - , des quartiers où ils vivent à Villers, de leurs ressources financières... Chacun a droit à la parole et sa voix est toujours relayée auprès des responsables.

### A l'écoute de tous

Toutefois trop souvent, les résidents qui ne votent pas à Villers ou qui y séjournent moins de temps qu'ils le voudraient, ne se croient pas concernés par la vie locale ou, pire, prétendent qu'on ne les écoute pas.

Rien n'est plus faux : si la voix d'une personne isolée peut être trop faible, tel n'est pas le cas si celle-ci est relayée par une association comme la nôtre : tous les responsables de la ville en sont témoins et peuvent en attester

Dans une ville où, en proportion de la population résidente (il y a 9000 résidences dites secondaires où se rendent des familles entières), les électeurs sont beaucoup moins nombreux (moins de 3000 personnes) il est important qu'existe un tel relais entre tous les habitants et les responsables élus.

L'APV en constituant ce relais est pleinement dans son rôle puisqu'elle est un rouage reconnu de la vie locale.

N'hésitez pas à nous rejoindre ou à prendre contact avec nous !

Le Président : Bruno Sautelet

**Contact :** Association des Propriétaires de Villers Secrétariat Général : Adresse : BP 28 - 14640 Villers-sur-Mer. Courriel : [villers14\\_apv@yahoo.fr](mailto:villers14_apv@yahoo.fr) Blog : <http://apv-villers14.blogspot.com/>

*(De gauche à droite) Gérard Vauclin, Bruno Sautelet et Dominique Chédru.*



## AJV

« Fidèle à sa tradition de vivre au rythme de l'année scolaire, l'Association des Jeunes Villersois a effectué sa rentrée à l'image de celle de nos enfants. La journée porte ouverte du samedi 8 septembre confirme son utilité. Une fois de plus, nous avons eu le plaisir d'accueillir et d'informer de nouveaux visages villersois ainsi que de nombreuses personnes récemment installées dans les communes voisine », annonce le Président, Jean-Jacques Legros.

Si les activités proposées par l'association sont surtout sportives ou assimilées (voir la rubrique Sports), il en est une qui est consacrée au modélisme.

### Le modélisme

Sous la direction de Claude Moncuit, qui expose régulièrement ses réalisations dans différentes réunions culturelles, les participants de tous âges se passionnent pour cette section artistique. Il faut avoir au moins 11 ans et être patient, mais, comme le souligne le professeur : « Cela s'apprend avec le temps ». On commence avec un boîtier préfabriqué dans les mains, du bois prédécoupé et de la colle. Le matériel est fourni par l'atelier mais il est possible d'apporter le sien. On apprend également à faire les branchements des modules.

Les personnes intéressées peuvent venir deux ou trois fois gratuitement, au début.

L'atelier se trouve dans le gîte derrière la tribune de l'ancien stade. Il y a deux catégories : les jeunes et les adultes : le mercredi de 14h30 à 17h30 et les adultes seulement : le jeudi à 20h30.

La carte de membres AJV est obligatoire pour participer à une activité (6 euros pour les moins de 16 ans et 10 euros pour les adultes) plus une participation financière selon la discipline pratiquée.

**Contact :** AJV le Villare BP 15 14640 Villers/mer ou bulletin de renseignements disponible au Viillare, face à l'église.

*Claude Moncuit (au centre) apprend les secrets du modélisme aux participants.*



## Association Paléontologique

L'APVM a été fondée en 1979 par des chercheurs amateurs passionnés de fossiles, en particulier ceux trouvés aux falaises des Vaches Noires et souhaitant développer leur savoir en la matière. Elle a pour président Horst Gödicke.

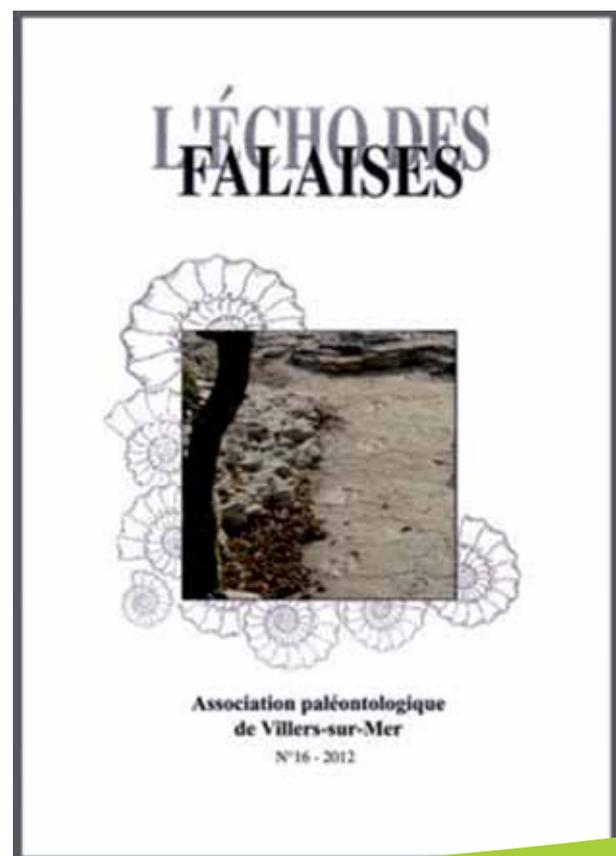
Les adhérents souhaitent élargir leurs connaissances en toute convivialité.

Tout au long de l'année l'APVM établit une collaboration avec des scientifiques qui lui apportent leur soutien. De nombreuses activités sont proposées. L'association s'attache à préserver et mettre en valeur le patrimoine local. Conférences, sorties, voyages en France et à l'étranger permettent au public de mieux connaître les fossiles. Par ailleurs, elle publie, une fois par an, notamment, « L'Echo des Falaises », une revue paléontologique.

Un de ses buts est de compter encore plus d'amateurs de fossiles dans ses rangs, d'avoir davantage de contacts avec les scientifiques. Partage, curiosité, expérience et savoir font partie de ses exigences.

Des réunions sont organisées chaque mois qui donnent lieu à une conférence, un débat, des échanges d'idées.

**Contacts :** APVSM Le Villare, rue du Général de Gaulle. Tél. 06 22 97 12 41 ou 02 31 14 51 71.



## Loisirs 14

### L'atelier multimédia dispense des formations de loisir

La salle d'ordinateurs est équipée, grâce à la municipalité, d'une dizaine d'ordinateurs. Pour la 4ème année, des cours d'initiation et de perfectionnement pour adultes, sont proposés par petits groupes ou individuels, ouverts à tous.

#### Des ordinateurs en réseau

L'atelier est équipé d'ordinateurs reliés en réseau. Web, emails, photo numérique, vidéo, musique, webcam, sont autant de thèmes abordés. Parmi les nouveautés : la fibre optique, des smartphones puissants et peu chers, sans oublier les tablettes. Chacun peut venir avec son PC portable s'il le souhaite ou utiliser les ordinateurs qui se trouvent sur place.

Jean-Pierre, qui est l'animateur et le

professeur, organise des cours par petits groupes. " Je souhaite simplement que les gens soient à l'aise devant un ordinateur, qu'ils puissent, par exemple, envoyer et lire des mails, transmettre des photos, naviguer sur le Net, se servir d'un traitement de texte etc.. Il n'y a pas d'âge pour s'y mettre. Beaucoup de mes élèves commencent à l'âge de la retraite", explique le formateur.

#### Les appareils photo numériques

Les appareils photo numériques séduisent une multitude d'amateurs. « Les techniques d'utilisation, quelques trucs à savoir en plus vous permettront de travailler les photos et d'étonner ceux et celles à qui vous les ferez parvenir », souligne Jean-Pierre.

#### Les tablettes numériques

Les tablettes numériques inondent le marché informatique depuis plus d'un an. « Le phénomène dépasse maintenant l'effet de mode, puisqu'il s'en vend plus que d'ordinateurs portables traditionnels. Réputés plus faciles à utiliser, ces petits appareils nomades au tarif abordable ont su séduire le grand public et même les professionnels », explique le formateur.

Leur logique d'utilisation est différente de celle des systèmes Windows

et Mac : la difficulté étant de taper sur un écran. Des cours différents ont lieu pour les tablettes Android et les iPad. Chaque utilisateur doit apporter sa tablette.

Toutes ces formations d'informatique de loisir sont dispensées à l'atelier multimédia.

**Pratique :** Atelier multimédia du Villare (en face de l'église). Pour tous renseignements, tarifs et inscriptions : tél. 02 53 35 83 30.

*Les participants de l'atelier multimédia sont rapidement à l'aise devant un ordinateur.*



## VILLERS ANIMATION ET LOISIRS

Des animations variées, cet été, ont été proposées et ont remporté l'adhésion du public.

#### Audiovisuels

Réalisée par le président, Jean-Pierre Loevenbruck, les conférences audiovisuelles ont eu lieu tous les lundis en juillet et août. Les sujets étaient très divers mais ont tous eu un point commun : Villers-sur-Mer. Ils évoquent des célébrités qui ont séjourné dans la commune comme : Anne-Louise Brillon de Jouy (dont Benjamin Franklin fut amoureux), Jules Verne (qui venait y rencontrer Adolphe Dennery) ou Charles Koechlin, notamment.

#### Films

« La vie tumultueuse du général Hubert Fonsallet », film inédit, réalisé par Jean-Pierre Loevenbruck a été projeté gratuitement, en exclusivité, cet été, dans la salle de cinéma du casino. Le président prépare un autre long-métrage de fiction policière, dont il commencera le tournage en juin prochain, dans la station : « Meurtre Passage des Muttes ».

#### Le bridge

Juillet et août les adeptes de ce jeu se sont retrouvés, deux fois par semaine, dans la Salle panoramique du Casino, avec Jeanne Paquet, responsable de cette section. Les tournois sont ouverts à tous les joueurs de bridge. L'inscription à l'association n'est pas obligatoire. A la fin de la saison des coupes ont été remises aux gagnants de la saison et les lots ont été distribués.

#### Le 32ème rallye automobile touristique

Chaque été Catherine et Jacques Witasse, bénévoles de l'association, organisent cette compétition. Cette année le thème retenu était : « Jeux olympiques et Normandie ». 81 concurrents, et 3 chiens ont pris place dans 21 voitures pour l'aventure sur les petites routes du pays d'Auge. Les candidats ont participé aux incontournables « épreuves olympiques », notamment à Putot-en-Auge. La journée s'est terminée dans le parc du château d'Outrelaise à Gouvix.

La remise des prix a eu lieu au Villare, en présence de Gérard Vauclin, le maire. Sur un total de 1552 points, c'est l'équipage Bertin qui est arrivé en tête avec 1289, suivi des équipages Racinet avec 1281 et Salicetti 1265 points.

#### Concerts d'orgue

Ils ont eu lieu avec le même succès, organisés par l'équipe musicale Gouillard/Simart. Catherine Gouillard a joué avec son talent habituel. Une visite de l'orgue a fait le plein de visiteurs. Pour un ultime concert, l'organiste avait cédé sa place car, ce jour là, elle épousait, en cette même église St Martin, Damien Simart... Tous nos vœux de bonheur.

**Contact :** Villers Animation et Loisirs, le Villare, rue du Général de Gaulle à Villers-sur-Mer.

*Ils ont gagné le rallye touristique.*



# SPORT

## A.S.V.B.B.

A l'origine, il existait deux clubs de football : l'un à Villers et un autre à Blonville. Ces deux clubs ont fusionné il y a une vingtaine d'années, pour n'en former qu'un seul : l'ASVBB (Association Sportive de Villers Blonville Bénéville). Son Président est Jean-Claude Demorieux. Il y a plus de 150 licenciés

Cette association est organisée en deux structures distinctes. L'une regroupe les jeunes dont le responsable est Franck Lebaillif. Elle comprend des éducateurs, tous détenteurs d'un diplôme d'Etat ou fédéral. Cette école participe à des championnats chaque week-end. Elle a acquis un mini-bus afin de faciliter les déplacements des jeunes en compétition. L'ASVBB finance ses acquisitions en gérant des animations permettant de

générer quelques recettes et moyennant les subventions qu'elle perçoit par la commune. Une deuxième structure regroupe les adultes.

Photo d'archives.



## Villers Animation et Loisirs Le beach-volley

Villers Animation Loisirs, dont le président est Jean-Pierre Loevenbruck, a une section de beach-volley très active, dirigée par Christian Caldaguès. Les compétitions se déroulent sur la plage où plusieurs terrains sont installés.

### Les classiques

Tournois Calda, Guy Robin, de Ménias, sont autant de compétitions traditionnelles qui ont lieu chaque année et où tous les sportifs se retrouvent avec plaisir.

Lors du Tournoi du Casino, 15 équipes étaient en lice. Christian Caldaguès a gagné ainsi que deux jeunes espoirs du volley qui évoluent en National 1 : Nicolas Besnard et Maxence Peton.

### Une nouveauté

Un tournoi d'un autre genre a vu le jour : « Loisirs en 4X4 » qui a vu la victoire de l'équipe Nadine, Marion et Leslie Chelon et Thierry Peton. « Il faut bien noter qu'une équipe forte de trois filles a dominé les équipes masculines », souligne Christian Caldaguès qu'on ne peut pas taxer de misogynie !



# SPORT

## AJV

L'Association des Jeunes Villersois a toujours pour objectif de permettre à un maximum de personnes de pratiquer une activité sportive au moindre coût. Les tarifs sont restés inchangés depuis 2001 et une réduction est accordée sur le prix des cours à partir du 2ème enfant de la même famille sauf pour les activités à 16 euros.

« Nous n'avons pas de nouveauté à vous présenter cette année mais nous sommes heureux de continuer à vous offrir 10 activités solidement implantées qui ont enregistré l'adhésion de 350 participants la saison dernière. Que ce soit pour la détente et le loisir pour la majorité ou pour la compétition pour les plus sportifs, chacun devrait trouver son bonheur dans l'une de nos sections à partir de l'âge de 4 ans », explique Jean-Jacques Legros, le Président.

### Programme de nos activités

La carte de membres AJV est obligatoire pour participer à une activité (6 euros pour les moins de 16 ans et 10 euros pour les adultes) plus une participation financière selon la discipline pratiquée.

#### Au stade André Salesse

Badminton lundi 19h00 à 20h30/ mercredi 18h00 à 19h00 à partir de 8 ans et jusqu'à 20h30 pour les adultes. **16 €**

Sport de combat mardi de 17h00 à 19h00 en fonction de l'âge. **70 €**

Tennis de table mardi 18h00 à 19h00 pour les jeunes à partir du CE2 et de 20h30 à 22h30 pour les adultes. **16 €**

Tir à l'arc jeunes (en fonction de l'âge) et adultes samedi à 14h45, mercredi 20h30 et vendredi 18h30. **16 €**

#### Au Villare

Danse jeunes (filles et garçons) le mercredi de 13h45 à 17h15 (groupes en fonction de l'âge). **70 €**

Danse moderne adultes lundi de 20h30 à 21h30. **75 €**

Danse perfectionnement (à partir de 16 ans) jeudi à 20h30. **70 €**

Gym/Fitness/Step lundi 19h30 à 20h30, jeudi 19h00 à 20h30. **110 €**

Maintien en forme (gym douce) lundi 10h00 à 11h00. **16 €**

#### VTT

Rendez-vous le dimanche à 9h00 et le mercredi à 14h00 au lotissement « le Clos des pommiers » face à la gendarmerie.

**Contact:** AJV le Villare BP 15 14640 Villers/mer ou bulletin de renseignements disponible au Villare face à l'église.

*La section sambo de l'AJV remporte des compétitions dans la France entière.*



## CHI QONG

Ce travail sur le corps est pratiqué depuis 5000 ans. On recherche l'équilibre. Le ressenti de l'énergie (Chi) fait l'objet d'exercices qui sont centrés sur la souplesse et le naturel. Les gestes sont harmonieux et la tonicité est améliorée. Les cours sont dispensés par Xavier Alexandre qui veut que chacun soit « bien dans sa tête et dans son corps ». Le professeur, qui est devenu champion d'Europe de tai-chi en 2010, pratique la gymnastique chinoise depuis quinze ans.

**Contact :** Chi-Qong et tai-chi santé et bien-être. Tous les lundis de 10 h à 11 h dans la salle de judo au gymnase du stade André-Salesse.  
Tél. 06 17 43 34 68 ou Denise Jouan au 02 31 98 58 86.

*Xavier Alexandre, le professeur.*



## Le Pétanque Club

Après une saison estivale bien remplie, le Pétanque club dont le président est Robert Grandjean, retrouve un rythme plus calme. La dernière compétition estivale en doublette montée a eu lieu fin août.

Le tournoi précédent a réuni 27 équipes. Les vainqueurs sont Serge Roger et Jean-François Blaize.

Les parties habituelles se déroulent tous les jours (selon la météo cependant) au jardin des Ecoles, à partir de 14h30.

**Contact :** pour tout renseignement : 06.42.61.08.22

*Les vainqueurs du dernier tournoi de juillet.*



## C.N.V.

### Le club a fêté ses 50 ans

Le Cercle Nautique de Villers a été créé en 1962, par un groupe d'amis, amoureux de la voile. L'association n'a cessé d'évoluer : école de voile, location de bateaux, promenades en mer, et en dehors de la saison char à voile et bien d'autres possibilités.

Les régates du casino, des commerçants, des 50 ans du CNV et Fireball ont rythmé la saison d'été avec succès.

L'association est devenue incontournable comme école de voile sur la côte. « Nous organisons des stages de voile la pre-

mière semaine de la Toussaint du lundi au vendredi, de 14h à 17h, pour les enfants de 9 à 12 ans et adolescents de 13 à 18 ans », annonce Yohan, chef de base.

Des séances de char à voile seront proposées à partir du mercredi au vendredi, la deuxième semaine de la Toussaint suivant l'évolution de la marée.

Horaires 7 novembre 9h30-11h30

8 novembre 10h-12h

9 novembre 10h30 – 12h30.

Le CNV propose, le reste du temps, de la voile loisir les samedis après midi, des locations de catamarans ou kayaks ainsi que de l'initiation au char à voile.

**Pratique :** Renseignements et inscriptions auprès du CNV, rue Feine. Tél. 02 31 87 00 30.



## TCV

### Une saison en demi-teinte

La météo n'a pas favorisé le démarrage de la saison estivale et il a fallu attendre les premiers jours d'août pour constater le retour plus massif des habitués.

L'été a été ponctué des traditionnelles animations dont le succès ne s'est pas démenti : tournoi de doubles surprises, tournoi des familles...agrémentés de banquets réunissant environ 80 personnes à chaque fois.

Cette année le TCV a reçu les clubs voisins d'Houlogate et de Cabourg dans une rencontre amicale de 90 matches de doubles réunissant toutes les catégories possibles d'âge et de niveau, en hommes, dames et mixtes. 120 personnes se retrouvaient pour le déjeuner.

La compétition a également été à l'honneur : l'open des jeunes a réuni 720 participants, l'open seniors 287 et l'open seniors plus 84. Tous ont salué la bonne organisation, le bon accueil, la qualité de l'environnement et l'excellence des terres battues.

A cet égard il convient de rappeler qu'après la réfection de 2 terrains et de leurs grillages, la transformation de 2 « quicks » en terre battue synthétique

a commencé aux premiers jours de septembre. Le court central sera refait pour Pâques prochain et le programme mis au point par la commune se poursuivra.

Septembre est la bonne période pour les Villersois de s'inscrire : jeunes et adultes peuvent suivre les leçons de l'école de tennis organisées par l'Epic ; aujourd'hui les passerelles sont organisées entre TCV et Epic et les élèves sont membres du TCV, licenciés FFT. Des tarifs attractifs sont proposés ; renseignez vous auprès d'Isabelle au Club.

Patrick Jégou, le Président

**Contact :** Tennis Club de Villers Rue du Docteur Sicard 14640 Villers-sur-Mer. Tél. 02 31 87 52 40  
Internet : [club.fft.fr/tennis.club.fr](http://club.fft.fr/tennis.club.fr) Facebook : Tennis Club Villers.

*La finale du tournoi seniors plus a réuni les vainqueurs, l'équipe des dirigeants et partenaires.*



# SPORT

## EPIC des Sports et des Loisirs

Malgré sa jeune existence, l'EPIC, dont le président est Jean-Paul Durand, présente un compte financier avec un solde positif de 19 715 euros (arrondi). Il faut tenir compte d'une avance de trésorerie de 15.000 euros de la commune. Le nombre d'abonnements de tennis, à fin août, est de 198. Il est indiqué que le chiffre de 238 peut être obtenu, en fin d'année. Le nombre d'abonnements, à fin 2011, était de 232. Les locations horaires des courts ne sont pas en reste avec 16 600 euros, à fin août.

Jean-Paul Durand (au centre), Président de l'EPIC sportif et de Loisirs et son équipe.



# LE PALEOPACE L'ODYSSEE

## Un don exceptionnel pour le Paléospace

### Un fossile trouvé dans les falaises des Vaches noires

Elisabeth et Gérard Pennetier, deux villersois férus de paléontologie et co-fondateurs de l'Association paléontologique de Villers-sur-Mer, ont fait don, pour les collections du musée, d'un fossile exceptionnel : l'os d'un coelacanthe géant.

Reçus par Gérard Vauclin, le maire et Karine Boutillier, la directrice du Paléospace, les donateurs ont expliqué qu'ils souhaitaient que leur fossile intègre les collections du musée Paléospace labellisées « Musée de France ». « En effet, ce statut permet aux collections d'être inaliénables, imprescriptibles et insaisissables, protégeant ainsi durablement ce patrimoine national », explique Karine Boutillier, la directrice.

### Une étonnante découverte

C'est en 1992, au cours d'une recherche de fossiles sur la plage le long des falaises des Vaches Noires, que ce couple d'amateurs chevronnés a fait une incroyable découverte : un os de grande taille dans sa gangue de pierre. Ce fossile sera identifié, quelques temps plus tard, par des chercheurs du Muséum national d'Histoire naturelle comme un palatocarré (os du crâne) appartenant à un poisson mythique : le coelacanthe.

### Le Coelacanthe

« Ce poisson a comme un parfum de légende : connu à l'état de fossile par les paléontologues, ces derniers étaient persuadés qu'il avait disparu depuis très longtemps de la surface de la terre. Mais au début du 20ème siècle, un coelacanthe vivant est découvert en Afrique du Sud », souligne Karine Boutillier. C'est une véritable révolution scientifique pour cette époque. Ces poissons marins des grandes profondeurs vivent encore aujourd'hui paisiblement près des côtes des Comores.

### Un article scientifique sera publié

Ce fossile a fortement intrigué un étudiant en thèse, du laboratoire de paléontologie du Muséum national d'Histoire naturelle, Hugo Dutel. Ce dernier l'a déjà étudié et souhaite très prochainement publier un article scientifique dans une revue internationale de premier ordre. Ce fossile est tout à fait exceptionnel de par sa taille : les coelacanthes actuels mesurent près



Elisabeth et Gérard Pennetier ont été reçus par Gérard Vauclin, le maire, en présence de Karine Boutillier, directrice du Paléospace et Adeline Aumont, du Paléospace, à l'occasion du don d'un os de coelacanthe géant.

d'un mètre longueur, or l'os provenant des falaises des Vaches Noires permet d'estimer que ce coelacanthe jurassique devait mesurer plus de 4 mètres de long.

Une pièce de grande valeur

« Cette pièce d'une grande valeur scientifique vient donc enrichir les collections municipales gérées par le Paléospace. Je vous adresse mes plus vifs remerciements, pour ce don généreux » a déclaré Gérard Vauclin, à Elisabeth et Gérard Pennetier.

**Il faut rappeler, que depuis 1995, toute collecte de fossile est interdite dans les falaises des Vaches Noires.**

## Une belle saison estivale pour le Paléospace



Pour la deuxième année consécutive, la fréquentation du Paléospace par le public familial a tenu toutes ses promesses. Même si le mois de juillet a été légèrement plus calme que prévu en raison d'une météo maussade et d'une fréquentation touristique de la côte plus faible qu'à l'accoutumée, le mois d'août a été très bon.

### Les animations pédagogiques

Elles ont été très suivies par les visiteurs.

Près de 700 personnes ont assisté aux visites guidées du musée : visite « Odyssée jurassique », permettant de découvrir les fossiles des falaises des Vaches Noires, ou encore visite « méridien », sur l'histoire du méridien de Greenwich, mais aussi visite « dino », une visite ludique de l'exposition temporaire « Qui veut la peau des dinosaures ? ».

# LE PALEOPACE L'ODYSEE



## Les visites guidées du marais

Elles ont également eu un large succès. Près de 200 visiteurs ont pu découvrir à travers jumelles et longues-vues les animaux du marais de Blonville-Villers. Les plus jeunes étaient conviés à des sorties spécialement aménagées pour eux : des jeux sensoriels leur ont permis une première découverte de cette zone humide sensible.

## Les ateliers-stages de l'été

Ils ont accueilli plus de 300 enfants entre 5 et 12 ans. Les thèmes choisis pour cet été par l'équipe de médiation : les fossiles et la paléontologie (les requins jurassiques, les traces de dinosaures, les oursins, ...), le marais (les animaux aquatiques des mares et des fossés, plumes et plumages, les insectes, ...) et l'astronomie (fabrication d'un planétarium, fabrication d'un lunoscope permettant de connaître les phases de la lune, ...). Les ateliers fonctionnent toujours très bien auprès des enfants grâce à un subtil mélange de jeux, de bricolage, d'observations et aussi plein d'informations scientifiques.

## Les nocturnes : le Paléospace à la belle étoile

Le Paléospace a proposé 3 nocturnes autour de l'astronomie cet été. Le programme permettait aux participants de visiter en nocturne le Paléospace (ouverture exceptionnelle de 19h à 22h), puis d'assister à une conférence intitulée « les extrêmes en astronomie » dans la salle Deslongchamps et enfin de finir par une grande veillée astronomie. Cette dernière a lieu grâce à un partenariat avec le club d'astronomie « Clair de Lune » de Dives-sur-Mer : les bénévoles de l'association se mêlent aux médiateurs du Paléospace pour guider les participants dans leurs observations et pour donner des explications.

Si la première veillée du jeudi 26 juillet a été assez calme (environ 25 participants), les deux autres nocturnes des jeudis 9 et 23 août ont eu un véritable succès puisqu'elles ont accueilli respectivement 70 et 80 participants. Ils ont pu observer divers objets célestes et satellites artificiels dont la station spatiale ISS.

## Le Club des P'tits naturalistes, c'est reparti !

Le Club des P'tits naturalistes permet aux enfants de découvrir la science en s'amusant. Le Club a lieu tous les mercredis de 10h30 à 12h00 durant les périodes scolaires (d'octobre à juin). Les enfants de 6 à 12 ans pourront s'amuser autour de deux thèmes : la paléontologie et les falaises des Vaches Noires (1er semestre) ainsi que sur les plantes et les animaux du marais de



Blonville-Villers (2e semestre). Pour le 1er semestre, les séances alternent entre des sorties sur le terrain (ramassage de fossiles), des séances de découverte des fossiles (identification des fossiles ramassés), découverte du métier de paléontologue (identification, nettoyage des fossiles) et des ateliers ludiques avec des créations (peinture, découpage, bricolage).

La première séance du lundi 3 octobre est une séance gratuite de découverte. Parents et enfants peuvent venir découvrir le club.

Prix : 90 euros pour l'année payable en 3 fois.

Inscription et renseignement à l'accueil du Paléospace, par téléphone au 02.31.81.77.60 et par mail [info@paleospace-villers.fr](mailto:info@paleospace-villers.fr)

Attention ! Nombre de places limité !





## Les événementiels du Paléospace d'octobre à décembre 2012

### Fête de la Science – samedi 13 et dimanche 14 octobre

Dinosaures créacés et reptiles marins jurassiques sont présents au Paléospace pour la fête de la science.

Samedi 13 octobre :

- jeu de piste au musée de 14h00 à 17h00.

Dimanche 14 octobre

- Un invité exceptionnel : Michel Fontaine, dessinateur scientifique spécialisé dans les reconstitutions 3D de dinosaures, sera présent l'après-midi pour faire découvrir son métier et répondre à vos questions !

- Visite guidée « Odyssée jurassique » – 14h30

- Visite guidée spéciale dinosaure – 16h00

Le Paléospace est également présent les 13 et 14 octobre dans le Village des Sciences à Caen.

### La Fête de la Coquille – samedi 27 et dimanche 28 octobre

Des animations autour des animaux marins vous attendent dans le musée.

### La nuit des squelettes – Mercredi 31 octobre

La Paléospace propose une soirée Halloween pour s'amuser, se faire (un peu) peur et apprendre plein de choses amusantes !

« L'exposition « Qui veut la peau des dinosaures » est plongée dans le noir... Pensez à prendre vos lampes de poche pour découvrir de manière inédite ces montres disparus. Attention en cette nuit particulière... les squelettes vont peut être prendre vie », annonce Karine

Boutillier, la directrice.

Des animations vous attendent dans le musée : atelier masque de dino, reconstitution de squelettes de dinosaures.

Samedi 31 octobre de 18h00 à 22h00.

Tarif : 7,50 € (plein tarif) / 4,50 € (tarif réduit).

### Le Paléospace à la belle étoile... même en automne ! – Samedi 03 novembre

Le Paléospace vous propose une nocturne automnale autour de l'astronomie.

Dès la nuit noire, à partir de 21h00, la soirée débute autour du musée avec l'association Clair de Lune (sous réserve de bonnes conditions climatiques). Si le temps est clair vous apprendrez à observer les astres à travers de puissants télescopes et à vous repérer au sein de la voûte céleste. Pour rendre cette nuit conviviale, le Paléospace vous propose également des boissons chaudes durant la durée de la veillée : chocolats chauds et vins chauds ! Malgré tout, pensez à prévoir vêtements chauds et lampes de poche.

Samedi 03 novembre à partir de 21h00.

Tarif : 7,50 € (plein tarif) / 4,50 € (tarif réduit).

### Le tournoi d'échecs – Dimanche 25 novembre

Le Paléospace organise son premier tournoi d'échecs. Cette compétition est ouverte à tous (inscription obligatoire). Débutants, amateurs, confirmés pourront s'affronter sur l'échiquier.

## Les animations du Paléospace d'octobre à décembre 2012

### L'atelier-stage « Les animaux d'Halloween »

Pour fêter Halloween, le Paléospace propose des ateliers amusants pour se faire (un peu) peur et découvrir de nouvelles choses. Au programme : construction de masques de dinosaures, découverte de Sidonie la chauve-souris et d'Amédée l'araignée et construction d'un mini-squelette articulé de dinosaures !

Durée : 1h15. Enfants de 5 à 8 ans.

Du lundi 29 octobre au vendredi 02 novembre à 16h00.

### Atelier-stage « L'extinction des dinosaures ? »

L'extinction des dinosaures est-elle réelle ? Comment cela a-t-il pu arriver ? Les ateliers permettent aux enfants de partir à la découverte du monde dispa-



ru des dinosaures. Les ateliers abordent différents thèmes : découverte des volcans et des météorites, comprendre les empreintes de dinosaures, jeux sur l'évolution des dinosaures, etc. Tout pour devenir incollable sur la paléontologie !

Durée : 1h30. Enfants de 8 à 12 ans.

Du lundi 29 octobre au vendredi 02 novembre à 16h00.

### Atelier-stage « Qui veut jouer au dino ? »

Pour Noël, le Paléospace propose aux enfants de découvrir les fossiles et de s'amuser à créer leur propre jeu de société sur le thème de la paléontologie. Ils pourront fabriquer un memory-fossile, un jeu des 7 familles sur les dinosaures ou encore un jeu de l'oie sur les ammonites et les mollusques. Des jeux pédagogiques que les enfants emportent à la maison.

Durée : 1h15. Enfants de 5 à 10 ans.

Lundi 24, mercredi 26, jeudi 27, vendredi 28 et lundi 31 décembre à 16h00 (attention le musée est fermé le mardi 25 décembre).

Au plaisir de vous accueillir au Paléospace !

**Pratique :** Paléospace, Avenue Jean Moulin 14640 Villers sur mer, Tel 02 31 81 77 60

**www.paleospace-villers.fr**  
Musée de France.

# Office de tourisme et d'animation

## BILAN DE L'ETE

Avec 11 694 demandes de renseignements au comptoir contre 19 596 en 2011, l'Office de Tourisme note une baisse de 40,3% de sa fréquentation. « Cette chute s'explique, en partie, par la fréquentation exceptionnelle due à l'ouverture du Paléospace en 2011. La baisse n'est que de 20% par rapport à l'année 2010, une situation proche de celle observée dans les autres offices du tourisme normands », annonce Clotilde Cassot, la directrice.

### Les visites guidées ont eu moins de participants

Cette baisse de fréquentation se répercute, à moindre échelle, sur les inscriptions aux visites guidées de l'Office de Tourisme avec 1066 participants en 2012 contre 1361 en 2011. « Cette diminution est relative car nous limitons le nombre d'inscrits pour assurer le confort optimal des estivants », souligne la directrice.

### Des thèmes variés

En définitive, 60 visites guidées et balades ont été assurées par les guides nature avec une moyenne de 18 inscrits. La plus plébiscitée est la balade « dinosaure », une visite familiale et ludique à la découverte des falaises de Vaches Noires, qui a rassemblé 452 visiteurs.

Il existe un réel engouement pour le thème de la paléontologie avec 75.8% des personnes inscrites et un intérêt croissant pour la « Découverte du milieu marin » avec 11.6% des visites.

### Les activités pour enfants

Les activités pour enfants (le club de plage et les ateliers du Méridien) connaissent des fortunes diverses : si les ateliers du Méridien ont connu une augmentation de 4.5% de leur fréquentation, le club de plage lui perd un peu plus de 500 inscriptions sur les deux mois d'activité.

### Le sport

Le beau temps, au rendez-vous en août, a favorisé la pratique des sports de saison avec les activités sportives du CALM tels que le volley ou la course à pied sur la plage. Remarquons également que les activités en intérieur, comme la gym, sont en progression.

### Les animations

Du côté des animations, les festivals « Sable Show » et « Danse sur le Sable » ont connu une belle fréquentation avec un total de 10.100 spectateurs sur l'ensemble de ces 17 soirées. Seul le festival des Nouveaux Talents a connu une légère baisse : avec 100 spectateurs de moins qu'en 2011.



### En conclusion

Malgré une baisse de fréquentation due, en grande partie, à la météo maussade du mois de juillet, Villers-sur-Mer a su tirer son épingle du jeu par ses animations et son offre toujours plus complète d'activités et d'événements.



## Facebook

Depuis 2010, l'Office de Tourisme et d'animation de Villers-sur-Mer possède sa propre page sur le réseau social Facebook. Véritable outil communautaire, cette page devient une source d'information non négligeable pour les visiteurs et les résidents qui y retrouvent les événements ainsi que du contenu en termes de photographies, de vidéos et d'articles concernant la station.

Ce succès se mesure au nombre d'abonnés à la page qui a presque doublé par rapport à l'année dernière à la même époque : 325 en septembre 2012 contre 190 en septembre 2011. Les internautes sont régulièrement appelés à partager leurs photographies, coups de cœur, ou vidéos sur Villers-sur-Mer, une interactivité réelle que s'efforce d'entretenir l'Office de Tourisme.

## Site internet

La fréquentation du site internet est en baisse avec 39554 visites en juillet et en août contre 43980 visites en 2011 à la même époque, soit 4426 de visiteurs en moins. Le début de saison était pourtant positif avec 22.465 visites en juillet contre 22.431 en 2011.

Créé en 2003, le site internet de l'office de tourisme enregistre une moyenne non négligeable de 20 000 visites mensuelles sur la saison 2012. L'ensemble de la documentation de la station est disponible à la consultation en ligne et au téléchargement, une véritable facilité pour les visiteurs en quête d'informations rapides. De plus, l'ensemble de l'agenda des animations est disponible à la consultation.

A l'image de ville, le site internet est en constante évolution, une nouvelle version verra très prochainement le jour.



# 24<sup>ème</sup> FESTIVAL SABLE SHOW

du 6 juillet au 21 août

## Triwap et R.I.C. sont les coups de cœur du public

La 24<sup>ème</sup> édition de la manifestation a réuni 14 concerts gratuits et plus de 9000 spectateurs pour des spectacles donnés, en plein air, sur la digue.

Cette année encore, les festivaliers avaient l'opportunité de voter pour les deux groupes coups de cœur de l'édition 2012.

### Triwap obtient la 1<sup>ère</sup> place

Le groupe a revisité les standards, qu'ils soient français ou américains. La poésie de Trenet, les mélodies souvent empreintes de bucolisme de Brassens, les trois artistes du groupe s'en donnent à cœur joie pour entraîner le public dans des moments de fantaisies théâtrales. Les influences d'hier ou d'aujourd'hui étaient le point de départ d'un programme plein de surprises. Dans une mise en scène qui évoque les Monty Python le trio a jonglé avec les voix, les instruments et les mots. S'ajoutent des compositions et textes originaux, parfois décapants. Ce spectacle complice et interactif a séduit le public.

### R.I.C.

Roots Intention Crew (R.I.C.) sur la scène de Sable show, c'est une plongée dans un univers ragga. C'est un spectacle total : la musique, les costumes, les maquillages, les danses. Le groupe est fort de quatre albums, d'un DVD live et de dix ans de vie sur scène. Ces artistes ont débuté dans la rue : ils sont proches du public, ils bougent, provoquent, interpellent les spectateurs et le courant est passé. Les festivaliers de tous âges ont repris en chœur le célèbre : « Il est libre Max » d'Hervé Cristiani.

R.I.C. a obtenu la seconde place.

« Les deux vainqueurs reviendront sur la scène du festival en 2013 pour fêter l'ouverture et la clôture de Sable show », annonce Clotilde Cassot, directrice de l'office de tourisme.

### Grains de Sable show

Pour la deuxième année consécutive, le festival Sable Show a laissé la scène, chaque vendredi, à de jeunes groupes normands afin de leur permettre d'exprimer tout leur talent. Après le succès de l'expérience en 2011, nombreux étaient les groupes désireux de remporter un contrat pour l'édition 2013 du festival. Cette année, c'est le groupe de Ska-reggae TOKAD qui remporte le tremplin et qui viendra en 2013 pour un concert sur la scène du festival.



Triwap est l'un des coups de cœur du public.



RIC est l'un des groupes qui reviendra l'année prochaine.



Tokad est le vainqueur du tremplin Grains de Sable Show

# 22<sup>ème</sup> FESTIVAL DES NOUVEAUX TALENTS

Du 16 au 23 août

## Sur le thème de la joie

Pour cette 22<sup>ème</sup> édition de festival de musique de chambre, Charlène Froëlich-Willem, la directrice artistique avait préparé pour le public huit concerts classiques donnés par de jeunes virtuoses, dans la salle panoramique du casino.

### Le quintette Zelenka a ouvert le Festival

Cette formation originale, lauréate du festival 2011, centrée sur les instruments à vent, dévoile une coloration musicale en rupture avec le groupe violon/flûte traditionnel. Elle propose un retour aux sources de la pratique « baroque ». Zelenka joue des pièces avec une instrumentation différente de celle suggérée par le compositeur.

### Concert-spectacle «De Venise à Venise, itinéraire d'un violon gâté »

Cette prestation d'Amanda Favier a enthousiasmé le public. La violoniste est un talent précoce. Soliste recherchée, elle a su mettre au service de la musique sa soif de connaissances. Amanda Favier raconte l'histoire de son violon de 1723, fabriqué par le célèbre luthier italien, Matteo Goffriller. Un voyage vertigineux à travers les siècles. « *C'est avec plaisir que le festival a accueilli son spectacle unanimement salué par la critique* », a souligné Charlène Froëlich-Willem.

### Le vote du public

Tous les ans le public vote, à l'aide de bulletins qui lui sont remis à l'entrée de chaque concert. A la fin du festival, Charlène annonce le nom du ou des vainqueurs qui reviendront jouer, en ouverture du festival l'année suivante.

C'est un pianiste d'origine italienne, Vittorio Forte qui a gagné. L'artiste a commencé le piano à l'âge de 9 ans. Il possède un jeu pétillant et un sens de l'esthétique remarquable, propice au répertoire romantique qu'il a sublimé en interprétant des œuvres de Schumann, Martucci et Chopin.

### Ateliers musicaux pour enfants

A noter que la nouveauté 2012, les ateliers musicaux pour enfants, a connu une belle affluence, une expérience qui sera renouvelée lors de la prochaine édition.

S. Van Kuijk et F. Kerdoncuff ont séduit les mélomanes.



Amanda Favier a effectué une prestation originale et très remarquable.



Charlène Froelich, directrice artistique et Vittorio Forte, coup de coeur 2012.

# 7<sup>ème</sup> FESTIVAL DANSE SUR LE SABLE

## Du 22 au 24 août

Du classique au moderne... il n'y a qu'un pas

Pour la 7<sup>ème</sup> édition du festival Danse sur le Sable, la part belle était faite à la danse contemporaine avec, à la clé, le public venu en nombre lors des trois soirs de représentations.

Un peu plus de 1200 spectateurs se sont déplacés afin de profiter du festival Danse sur le Sable. Avec la mer en toile de fond les compagnies Pelmélo et F2B ont dansé sur des thèmes variés comme un univers quotidien, sur fond de guerre mondiale. « Influences » met en scène un vécu au quotidien, à travers les rencontres. Poésie et danse sont au service du sensible. « Bourreau de boulot » montre le travail vu à travers deux danseurs, aux tempéraments différents. Les artistes incarnent des personnages fragiles et touchants, dans un spectacle plein d'énergie.



Le ballet « Clowneries » a été très apprécié du jeune public.

## LE PIQUE NIQUE GEANT

### Dimanche 15 juillet

Convivialité  
et bonne humeur  
étaient  
au rendez-vous



Les jeux en bois géants ont séduit toute la famille.

Une météo clémente, des animations tout au long de la journée, le 7<sup>ème</sup> pique-nique géant a, une nouvelle fois, attiré un peu plus de 500 personnes au plan d'eau du Marais.

C'est désormais une tradition dans la saison estivale villersoise de se retrouver, en famille, avec des amis, ou en couple, au marais, au creux de la verdure, dans une ambiance festive. Les animations habituelles étaient en place, dès 11 h du matin.

### Un marché de produits régionaux.

Si certains choisissaient d'apporter leur pique-nique, d'autres le composaient sur place. Une explosion de saveurs se découvrait au fil du marché de produits régionaux : salaisons, grillades, fruits, légumes, gourmandises et boissons fraîches.

### Des animations pour petits et grands

Un pot de l'amitié a été offert à la population dès 11h 30. Ont suivi des danses folkloriques avec la compagnie la « Normand'hier ». Le public pouvait également admirer une exposition de peinture avec l'association « Lezarts normands ». La musique n'était pas oubliée puisque « Minor Swing trio » plongeait les participants dans l'époque du jazz Manouche. Les grands jeux de bois étaient de retour, traditionnels et insolites, pour tous les âges.

### Une chasse au trésor

On participait, en famille, à une chasse au trésor, organisée par le Paléospace, l'après-midi.

Ce moment de détente apprécié devient au fil des années un rendez-vous incontournable de l'été dans la station.

# LE SKIMBOARD TOUR 2012

## Les 20 et 21 juillet



Toute l'équipe du « Skimboard School Tour » a assuré le spectacle pendant deux jours sur la plage en initiant les vacanciers à la pratique de ce sport hors du commun et en exécutant de superbes démonstrations.

Petits et grands ont profité du savoir-faire de l'association « Maunakea » dans le domaine du Skimboard. Glisser sur le

ressac à l'aide d'une fine planche en bois demande dextérité et concentration. Les animateurs mettaient un point d'honneur à bien préparer chaque participant afin qu'il puisse prendre du plaisir en découvrant les sensations de la glisse.

Plus de 200 personnes sont venues découvrir ce sport original pour un événement qui connaît d'année en année un succès toujours plus grand.

Rendez-vous est pris pour une prochaine édition, sous le soleil exactement !

# LES OLYMPIADES EN FAMILLE

## 28 juillet et 25 août

La course en sac.



Événement familial par excellence, les Olympiades en famille du mois de juillet et du mois d'août ont attiré 30 familles pour des épreuves conviviales et ludiques. Un moment de compétition sous le soleil pour tous les âges.

Nombreuses étaient les familles candidates au titre de champions. Seules deux d'entre elles allaient sortir victorieuses au terme de cinq épreuves plus difficiles et drôles les unes que les autres : course en sac, golf de précision, course d'obstacle avec seaux d'eau, course de cerceaux et enfin l'épreuve tant redoutée de la bouteille à remplir à l'aide d'une pelle en faisant des allers retours vers la mer !

Beau succès pour cette animation d'été à l'issue de laquelle, chacun a pu repartir avec un lot afin de terminer la compétition comme elle avait commencé, avec le sourire.



Ils ont remporté la coupe.

# LES GUINGUETTES DU BORD DE MER

7 juillet / 11 août



## Pour guincher comme autrefois

C'était la fête en bord de mer. « *La guinguette est revenue, comme chaque année ; c'est une soirée festive et gratuite où jeunes et moins jeunes se réunissent dans la joie et l'insouciance* », explique Clotilde Cassot, directrice de l'office de tourisme.

Polka, java, rock et twist étaient au programme. Le coup d'envoi était donné avec le pot de bienvenue, offert à tous.

Les orchestres ont donné le ton. Sonia Laure et Welcome.com ont fait danser les vacanciers au son des tubes les plus célèbres.

*Sonia Laure a fait danser les vacanciers*



*La guinguette se déroule sur la digue, au soleil couchant*

# Le Mondial de Billes sur sable

## Du 2 au 5 août

Quatre jours de compétition sur la plage : le circuit du Mondial de Billes sur le sable a accueilli le dimanche la finale qualificative pour la compétition nationale. Une belle ambiance sur et autour du circuit, un public présent malgré les quelques averses et une finale villersoise remportée in-extremis par Patrick Mouzon, champion de France 2010.

### Un concept atypique

Ludique et gratuit, cet événement sportif et convivial fédère depuis 30 ans, juniors et seniors, sur un circuit atypique et original créé par les artistes du Mondial.

Chaque circuit est une véritable œuvre d'art imaginée, sculptée et mise en couleur par les créateurs designers du Mondial de Billes.

Sur la piste s'affrontent les joueurs. « Elle mesure presque 20 mètres linéaires et les billes sont classiques : elles pèsent 16 gr », indique Gaël Prospero, qui fait partie des organisateurs. Quant aux qualités requises pour gagner elles sont essentiellement : « être calme, s'appliquer et résister à la pression », selon Gaël.

### Un circuit en l'honneur de la station

Sur un circuit aux couleurs de Villers-sur-Mer, avec notamment une superbe sculpture de cryptoclidus, mammifère marin rappelant l'intérêt paléontologique de la ville, les douze finalistes de l'étape villersoise du Mondial de Billes sur sable ont usé de technique et de tactique afin de s'adjuger la précieuse qualification pour le titre de champion de France 2012.

### Une compétition âprement disputée

Entre obstacles plus difficiles les uns que les autres et lignes droites demandant précision et concentration, les finalistes, enfants et adultes confondus, ont montré une dextérité remarquable sur les 30 mètres du circuit sculpté par les artistes du Mondial de Billes. Le sprint final opposant les deux derniers champions de France, Jean-Pierre Dupray et Patrick Mouzon, a vu les deux spécialistes de la discipline disputer au coude à coude la victoire finale. L'arrivée consistait à faire entrer la bille dans une ammonite sculptée dans le sable, après être passée par-dessus le cou du cryptoclidus.

### Patrick Mouzon, vainqueur

C'est donc Patrick Mouzon qui remporte l'étape de Villers-sur-Mer et qui a représenté la station à Pornichet, le samedi suivant, face à la crème de la bille française. Malheureusement le champion villersois n'a pas dépassé la finale nationale.



De gauche à droite : 1er Patrick Mouzon, 2ème Jean-François Le Bonnois et 3ème Jean-Pierre Dupray accompagnés de Patricia Forin, adjointe au Maire

# Le Mondial de Billes sur sable



le circuit se construit





Patrick Mouzon, champion de France 2010, est arrivé 1er à Villers-sur-Mer



# 17<sup>ème</sup> Fête de la Coquille St Jacques et des fruits de Mer

## Sur le thème du **Portugal**

**Samedi 27  
et dimanche 28 octobre  
2012**

*Centre ville et Casino - De 10h à 18h*

Le week-end du 27 au 28 Octobre la 17<sup>ème</sup> édition de la fête de la Coquille Saint-Jacques est une nouvelle fois présente pour ravir les fins gourmets, les amoureux du terroir et des traditions. Entre culture, fête et gastronomie, la manifestation devient un événement incontournable pour plus de 25 000 visiteurs chaque année.

### Un moment de partage

Créée en 1996, la fête de la Coquille Saint-Jacques rassemble, depuis plus de 15 ans, résidents permanents, secondaires et touristes dans une même ambiance chaleureuse et fédératrice. Rien de plus convivial que de profiter du marché des produits de la mer et du village des saveurs tout en découvrant, au fil des rues, des groupes de chants marins, danseurs et autres fanfares festives.

C'est un moment de partage, pendant lequel les chefs restaurateurs locaux dévoilent leurs recettes sous le regard bienveillant de 14 confréries gastronomiques, telles les Chevaliers de la Coquille St Jacques et les Chevaliers du Pont l'Evêque. Elles encouragent, stimulent et valorisent les produits du terroir auprès d'un public curieux. S'y ajoutent différentes expositions qui traitent de sujets variés selon le thème principal de l'édition.

Rien ne saurait éloigner cette fête de son objectif, mettre en lumière la coquille Saint-Jacques par tous les moyens. Avec plus de 18 tonnes de coquilles Saint-Jacques vendues en 2 jours, cet événement marque la Côte Fleurie de son empreinte et démontre toute la vitalité de Villers-sur-Mer.

Pour sa 17<sup>ème</sup> édition, la fête de la coquille Saint-Jacques met le Portugal à l'honneur : festivités colorées et rendez-vous gourmands sont immanquables.

### Hommage au Portugal

Invité d'honneur de la Fête de la Coquille Saint-Jacques, le Portugal habille de ses couleurs les deux jours de célébration du fameux coquillage.

Délimité au nord et à l'est par l'Espagne et au sud et à l'ouest par l'océan Atlantique, ce pays profite d'un climat méditerranéen et d'une situation géographique ayant favorisé les échanges et influences culturelles au fil des siècles.

Le Portugal exprime son caractère dans ses profondes identités



régionales propices à la mixité culturelle, offrant des traditions fortes telles que le Fado, la tauromachie et la gastronomie, marquée par la pêche et le milieu littoral.

Si la coquille Saint-Jacques n'est pas véritablement répandue au Portugal, elle se marie à merveille avec les traditions culinaires portugaises centrées sur les produits de la mer, l'utilisation de l'huile d'olive et des légumes du soleil comme la tomate.

### Des animations typiques

#### Amizade Lusitana

Association des Portugais de Vernon - Ce groupe est composé de danseurs, chanteurs et de musiciens originaires de la région du Minho (nord-ouest du Portugal). Ils interprètent des chants et des danses en costumes traditionnels.

#### Groupe folklorique Rancho 25 abril

Depuis plus de 15 ans, le groupe Rancho 25 abril propose des danses et des musiques portugaises.

#### Concerts de Fado de Conceição Guadalupe et de Nina Tavares

Le fado, véritable institution dans les régions de Lisbonne et Porto est une musique interprétée au chant et à la guitare (la viola). C'est une musique propice à l'exaltation des sentiments.

#### Jeux traditionnels portugais

Le « vélo du potier » est un jeu lors duquel on doit briser une poterie en faisant du vélo. Dans le jeu du bâton et de l'œuf, il s'agit de casser un œuf, les yeux bandés, avec un grand bâton ! Enfin, il y aura la célèbre piñata !

## Coup de projecteur sur deux groupes folkloriques

### Les tambours portugais « Amigos Da Borga »

Littéralement « Les amis fêtards », le groupe est né d'une blague entre amis. Il est composé de vingt copains d'origine portugaise de tous âges. Ils ont choisi deux couleurs : le rouge (qui est celle de leur drapeau) et le noir car, disent-ils, d'après les français, le noir est une couleur.

Leur musique fait la part belle à leur folklore. Le rythme endiablé traduit la joie de vivre. Ils sont fiers de leur pays et de sa culture qu'ils aiment partager.

### Les chants marins « Vent de Noroïse »

Le groupe est composé de dix amis originaires de différentes régions françaises : Bretagne, Corse, Pas-de-Calais et du Pays Catalan. Cette variété culturelle permet à « Vent de Noroïse » d'interpréter des chansons de marins traditionnelles bretonnes mais aussi de puiser dans d'autres répertoires (Méditerranée, Irlande, Québec...).

C'est un des rares groupes de chants de marins à compter dans ses rangs des voix féminines. Au nombre de 2 (pour 8 voix masculines), celles-ci apportent une touche d'originalité.

Après un premier CD, enregistré en 2003, intitulé « Les mouettes ont pied », leur deuxième CD « Au bistrot du marin » est sorti en novembre 2006. Il comporte 19 titres et intègre des compositions personnelles.

## Du côté des gourmets

### Le choix est vaste.

- Des tonnes de coquilles et crustacés à prix de fête avec des pêcheurs de la région.
- Le Village des saveurs : démonstrations et dégustations avec la délégation Normandie Grand Ouest des Disciples d'Escoffier. On y trouve des produits artisanaux et du terroir avec des exposants de toutes provenances proposant des fromages, des épices, des pâtisseries, et bien d'autres délices salés et sucrés
- Le Village artisanal thématique
- Une Foire aux vins (à déguster avec modération) et produits gastronomiques fins.
- Des défilés et intronisations avec des confréries gastronomiques.

### Le chef Joël Meslin

Le célèbre cuisinier propose des dégustations toujours plus savoureuses.



### Les Disciples d'Escoffier sont au Village des saveurs

Fidèles à la Fête de la Coquille Saint-Jacques depuis ses débuts, la délégation Normandie grand Ouest des disciples d'Escoffier, présidée par le Christian Girault, chef du restaurant « l'Auberge de l'Abbaye » à Beaumont-en-Auge, sera présente pour des démonstrations et des dégustations dans la tente des saveurs.

Les Disciples d'Auguste Escoffier ont été créés en 1954 par Jean Ducroux, chef de cuisine à Nice et Président de la Fraternelle des Cuisiniers.

Dans le cadre de cette fraternelle, il organisait un concours, le Grand Prix Auguste Escoffier. Mais aucune association gastronomique n'existant alors dans le sud de la France, il eut l'idée de réunir les chefs de cuisine des grands hôtels de la région. Ils mirent au point une « proclamation » qui tenait lieu alors de statuts, le cérémonial d'intronisation etc.

Un premier Chapitre s'est tenu au début des années 60 sous la présidence d'Eugène Herbodeau qui avait travaillé avec Escoffier et écrit un livre sur lui avec Paul Thalamas, un de ses autres fidèles. 80 Disciples furent intronisés à cette occasion.

Ils se développèrent alors dans toute la France et à l'étranger. Jean Ducroux disparu, différents Présidents prirent le relais. Dans les années 80, les délégations régionales se multiplièrent. Dans les années qui suivirent, les statuts furent remis à plat et toutes les délégations françaises et étrangères ont été réunies sous la même bannière de l'Ordre International des Disciples d'Auguste Escoffier.

En 2007, Jean-Pierre Biffi, chef exécutif de Potel & Chabot, Président depuis 15 ans de la Région Paris-Ile-de-France, fut élu à la Présidence Internationale avec pour objectif de rassembler les Disciples Escoffier du monde entier, les moderniser et les engager dans un véritable « esprit Escoffier » qui soutient, notamment, une cause caritative.

Lors du Conseil d'Administration et de l'Assemblée Générale du 3 février 2008, le nom de Disciples Escoffier International fut adopté et l'association fut ainsi bien définie : « Association pour la transmission, la culture et la modernité de la Cuisine ».

## Défilés et intronisations des confréries gastronomiques

Sont présentes les confréries suivantes qui participent à un grand défilé et intronisent les amateurs :

Confrérie du Trou Normand, de la Teurgoule et de la Fallue, Grand Maître Confrérie des Chevaliers du Pont l'Evêque, Confrérie des chevaliers du Livarot, de la Véritable Andouille de Vire, Grand Maître de la Confrérie des Goustes bourdelots du bocage athisien, Confrérie du cochon de Bayeux, Confrérie Gastronomique de la Coquille Saint-Jacques de la Côte d'Emeraude, Confrérie de Montlouis, des Chevaliers de la Coquille Saint-Jacques, La Tripière Fertoise ...

## Une ambiance maritime et festive

### Bassin de modélisme naval

Sur la place du Casino, le club de modélisme naval d'Hermanville présente ses réalisations plus vraies que nature avec des bateaux de tous horizons et un port miniature. Au programme, des démonstrations et des initiations.

### Passage du coquillier le « François Monique »

Le François Monique est un coquillier de la rade de Brest construit en 1935. Restauré par l'association Petit Foc de Trouville, ce vieux gréement passe, pour l'occasion, à marée haute au large de Villers-sur-Mer.

### Le défilé des petits marins

Les enfants défilent en habit traditionnel marin en compagnie des fanfares et des confréries. Avec l'association Petit Foc. Dimanche 28 octobre – Incriptions à l'Office de Tourisme.

### Quizz coquille

Tester ses connaissances sur le Portugal et participer au tirage au sort pour gagner des lots. Questionnaire disponible à l'Office de Tourisme – Dépôt à l'exposition du Portugal (côté Casino).

### Fanfare « La Fraternelle »

Bonne humeur et partage sont au rendez-vous avec cette fanfare proposant un répertoire large et varié, pour le plaisir des yeux et des oreilles.

**Tous les visiteurs trouvent, chaque année, à la Fête de la Coquille et des Fruits de Mer, convivialité, partage, saveurs gourmandes, animations variées sur des thèmes sans cesse renouvelés.**

**Pratique :** 17ème Fête de la Coquille et des Fruits de Mer, sur le thème du Portugal, samedi 27 et dimanche 28 octobre, centre ville et casino de 10 h à 18 h. Renseignements complémentaires et programme complet à l'Office de Tourisme, place Mermoz. Tél. 02 31 87 01 18.



## Une recette gourmande

### Saint Jacques flambées au Calvados sur fondue de poireaux

Pour 4 personnes :  
16 coquilles St Jacques (soit 4 coquilles par personne)  
4 blancs de poireaux  
10 cl de vin blanc sec  
10 cl de crème fraîche  
Beurre  
Sel poivre  
½ verre de Calvados  
2 cuillères à café de fond de veau

1 - Eplucher, laver et émincer les blancs de poireaux.

Faire fondre lentement les poireaux dans du beurre pendant quelques minutes. Ajouter le vin blanc et laisser mijoter à feu doux jusqu'à absorption complète du liquide. (Compter environ 30 min) Ajouter la crème, saler poivrer et réserver.

2 - Faire rissoler les coquilles Saint-Jacques à feu vif dans une grosse noix de beurre une minute de chaque côté. Assaisonner.

3 - Retirer les Saint-Jacques. Dans le reste de beurre, délayer le fond de veau, ajouter le Calvados et faire flamber.



# Les principales animations de l'automne

Du 27 octobre au 11 novembre 2012

## Pour enfants

### Le Zap Club

Activités sportives à partir de 7 ans, à chaque jour son activité.

**Du lundi au vendredi.** Badminton, tennis de table, football, sports collectifs, grands jeux traditionnels, de 14h à 16h au stade André Salesses.

### Ateliers du Méridien

Des activités créatives et amusantes différentes tous les jours

**Halloween du lundi 29 octobre au vendredi 2 novembre.** Les enfants apprennent à faire : panier à bonbons, photophore, maquillage

- Concours de citrouilles
- Jeu du « Morpion » terrifiant.

**Nature et Peinture du lundi 5 au vendredi 9 novembre.** Il s'agit de peindre des oeuvres miniatures sur des éléments naturels (galets, pommes de pin, coquillages, coquilles d'escargots, écorces d'arbres). De 14h30 à 16h au Villare, pour les enfants de 4 à 12 ans.

## Pour tous

Les visites et balades guidées variées, accompagnées par un guide nature ont lieu régulièrement : découverte du milieu marin, dinosaures, falaises des Vachers Noires, balades gourmandes avec dégustation, découverte de l'apiculture, marche et gourmandise entre ciel et mer, goûtez le pays d'Auge.

**Samedi 3 novembre, mercredi 7 novembre, dimanche 11 novembre, mercredi 31 octobre, lundi 5 novembre, vendredi 2 novembre**

Réservation obligatoire à l'Office de Tourisme.

## Sans oublier

**Les 27 et 28 octobre la 17ème Fête de la Coquille St Jacques et des crustacés, sous le signe du Portugal** (voir rubrique).

**Les animations et ateliers du Paléospace** (voir rubrique).

**Pratique :** le programme complet, les renseignements supplémentaires et les inscriptions doivent être demandés à l'Office de Tourisme, place Mermoz à Villers-sur-Mer. Tél. 02 31 87 01 18.

# Programme des autres animations et festivités

**Samedi 3 novembre :** conférence paléontologique : « Du neuf avec du vieux : vieux fossiles et investigations récentes » avec Amélie Vialet. Cinéma du casino – 18h

**Du 3 au 4 novembre :** braderie d'hiver, au Foyer Saint Paul, bd Pitre Chevalier - association des familles villerssoises - de 9h à 17h30.

**Dimanche 4 novembre :** malle aux jouets - Amicale du personnel communal - gymnase stade André Salesses

**Du 7 au 8 décembre :** Téléthon avec l'association Villers Accueil.

**Dimanche 9 décembre :** Concert de Noël « chorale de la Côte fleurie ». Vente de programmes au profit du Téléthon - Eglise Saint-Martin - Gratuit.

**Du 15 au 16 décembre :** Marché de Noël au Villare - entrée libre- de 10h à 18h.



# ETAT-CIVIL

## NAISSANCES

*Léna SINGAL RIOU, née le 17 juin  
Samuel BARRIÈRE, né le 29 juin*

## DECES

*Monsieur Jean-Marie TREDAN, décédé le 04 juin  
Monsieur Didier PICARD, décédé le 1er juillet  
Madame Renée LAFFON, décédée le 03 juillet  
Madame Catherine LEROUVILLOIS, décédée le 25 juillet  
Madame Geneviève DÉZANIAUX, décédée le 1er août  
Madame Laurence LECLERC, décédée le 25 août*

## MARIAGES

*Monsieur Jim DESCHAMPS et Mademoiselle Pauline GOUEDARD, mariés le 09 juin  
Monsieur Nicolas BUNO et Mademoiselle Béatrice THIBURCE, mariés le 16 juin  
Monsieur Guillaume RIVIERE et Mademoiselle Viviane DEBS, mariés le 07 juillet  
Monsieur Nicolas METZGER et Mademoiselle Sandrine JOLLY, mariés le 21 juillet  
Monsieur Fabrice De CHAUMONT et Mademoiselle Julia POLACK, mariés le 28 juillet  
Monsieur Serge JULITA et Madame Elise DUVAL, mariés le 08 septembre  
Monsieur Xavier HAMEL et Mademoiselle Laure CONTANT, mariés le 08 septembre*

# 17ème Fête de la Coquille et des Fruits de Mer sous le signe du Portugal

